

ZARJA The DAWN

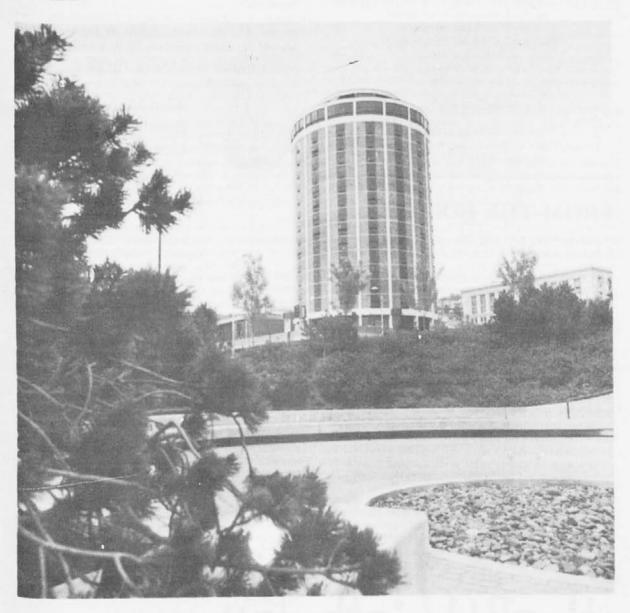
URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 3

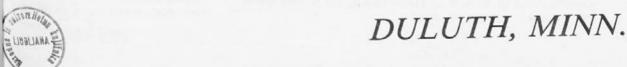
MARCH. 1979

VOLUME 51



CONVENTION SITE,

THE RADISSON HOTEL,





ZARJA - THE DAWN

(ISSN 0044-1848)

MARCH, 1979

VOL. 51

Member, Illinois Fraternal Congress

NO. 3

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze Published Monthly except one combined issue, July August - izhaja vsak mesec razen skupen številke za iulii-avgust.

Annual Subscription for non-members, \$6.00 naročnina \$6.00 letno za ne-člane. For Social Members, .40 per month za družabne članice .40 mesečno Publisher: ZARJA, 431 No. Chicago St. Joliet, Ill. 60432

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.

All communications for the next issue of publication must be in the hands of the Editor by the FIRST of the month. - Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednica do 1. v mesecu.

Editor, CORINNE LESKOVAR Editorial Office: 2032 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608 Telephone 847-6679, Area Code 312

HAPPY BIRTHDAY IN MARCH

Presidents:

March 5 — Theresa Pahula, Br. 34, Soudan, Minn.

March 8 - Mary Zakrajsek, Br. 86, Nashwauk, Minn.

March 13 - Josephine Artac, Br. 102, Willard, Wis.

March 16 - Anna Mae Melle, Br. 91, Oakmont, Pa.

March 16 - Paula Kokal, Br. 96, Universal, Pa.

March 20 - Betty Ann Murphey, Br. 77, N.S. Pitts. Pa.

March 21 - Mary J. Kameen, Br. 7, Forest City, Pa.

March 23 — Sylvia Stanfield, Br. 5, Indianapolis, Ind.

Secretaries:

March 3 — Jennie Flisek, Br. 91, Oakmont, Pa.

March 8 - Mary Podgornik, Br. 99, Elmhurst, Ill.

March 9 - Julia Klemencic, Br. 90, Presto, Pa.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!



43rd Midwest **Bowling Tourney** Mar. 31 — April 1

LAST CALL FOR MIDWEST FROM THE EDITOR... BOWLERS!

ZARJA'S NEW LOOK - we're a little slimmer and a little trimmer hopefully you'll like us better than ever!

Overcoming the obstacles and problems that occur with transition, from letterpress to offset with veritype electric typesetting, has taken us the better part of four months. Now, we are on the way and there should be no more delays in printing or in mail delivery.

TWO IMPORTANT THINGS to bear in mind, for all reporters and branch officers are, 1) strictly observing the deadline and 2) sending in clear photos for reproduction.

With meetings scheduled all through the month, we know it is difficult for you to write a branch report early, but it can be done if you project your news ahead. Please remember, the deadline is the first week of the month - that is, April 1st is the deadline for May issue. Any copy received after the 5th will be held for the following month. Photos you are contemplating for ZARJA must be black and white prints with good contrast. If you wish to send in color prints, or any other kind of picture from a press clipping, etc., we cannot guarantee that it will be printed.

Mother-of-the Year photos should be especially selected so that you have a good likeness, full face (portrait if possible) and in clear focus.

Your cooperation will be greatly appreciated.

WITH A BOOK footsteps through time

Send check for \$6.00: S.W.U. Home Office, 431 N. Chicago St. (75¢ postage) Joliet, Ill. 60432

West Allis, Chicago, Joliet,. Oglesby, LaSalle, Sheboygan and Milwaukee bowlers are invited to participate in the Tournament to be held in Milwaukee March 31st and April 1st. For out-of-town people, it is time now to make your reservations. Below are listed the locations of alleys and nearest motels.

ALLEYS

Newly built and beautiful, Kuglitsch's Alleys, 16000 W. Cleveland Ave., New Berlin, Wis. 53151

MOTELS

MARRIOTT 375 Moorland Rd. Brookfield, Wi.

53005 Phone, 1-414-786-1100

Single: \$34.00 plus tax Double: \$42.00 " "

Each Additional Person: \$8.00

HOLIDAYINN

2417 W. Bluemound Rd., Waukesha, Wi.

Phone, 1-414-786-0406 Single: \$33.00 plus tax

Double: \$39.00 " " Each Additional Person: \$4.00

ROSE KRAEMER

PRESIDENT'S MESSAGE

March, the month of change! Winter is out and spring is entering!

Feb. 28th was the last day of last month and also Ash Wednesday, which heralded the Easter Season. March 19th will be the feast of St., Joseph. And, with all these lovely days ahead, how many will present Zveza a few signed applications, our "pink slips?" This will help to build up out membership since so many of our older members have passed on and we need replacements.

This is the month we will have our Board meeting, a very important time for discussion. It will be March 6 and 7th and will be about our big event of the year, the 18th National Convention. Before we realize it, we will be assembling in Duluth, Minn. for this important convention.

This year there will be many branches celebrating their 50th Anniversaries and our lovely organaization will have its 53rd birthday. There will be 10 branches with anniversaries: 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37. Congratulations to all!

I want to compliment all the officers who have done so many good deeds by accepting their respective officers in the branches. Some officers retired due to age, illness or wishing to pass the gavel to younger people. It is important that each member feel she is important and necessary to the betterment of the branch and to try to help when called upon. We need good officers and I'm sure we have them.

Another item for current discussion is the election of a delegate for the Convention and your branch resolutions and suggestions for the future. I hope that you are sending delegates who have the welfare of the organization in mind. Make your plans now for the full convention schedule, not to plan to leave before the last meeting is over. Installation of new officers takes place before the Convention is over, and I wish to have everyone present for this time. Please cooperate and make your reservations for trains, buses, etc. accordingly.

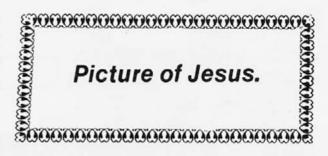
Remember, too, that all delegates must be prepared for serving on a committee and to come to the convention with proposals that each committee can discuss. Reports should be sent to your State or Regionl President for her presentation in a concise way to the assembly. She must report on all the work of her state and needs your cooperation. If your branch has a special appeal or resolution, it must be mailed to me, the National President by May 1st, 1979. my address is 19617 Mohawk Ave. Cleveland, Ohio 44119.

With your willingness and the attitude to seek progress for the Union and if you have a willingness to think and act on ideas which will be proposed, we will be proud of our Union for many years to come, as will our children and grandchildren.

Traditionally, the Handwork Exhibit is held at the same time, to benefit our Scholarship Fund. We ask you all to bring items for the Sale and to price them in advance to make the committee's work easier. The display will be beautiful again as it always is, and it will produce a nice gain for our Fund which is to benefit our sudents in the future. Also, if you have any arts or crafts done by Junior members, bring them. It will all be acceptable.

We wish good Lord of Love and Peace be with you and yours everywhere and this is my lenten message to you. Happy St. Joseph's Day and Happy St. Patrick's Day to all!

MARY BOSTIAN



Some years ago a photographer took a picture. When you looked at it all you saw was a bunch of clouds. It appeared to be a mistake and most people would look at it and say that photographer must have been trying to take a picture of a bird or of an airplane. But the people who had the picture insisted that you keep looking at it until you saw something else.

Some never saw anything else but most people were surprised to suddenley see a face emerge from the photo. And almost everybody who saw the face said: "it is the face of Jesus." It actually looked like the face of a bearded man, and once you saw it you couldn't see anything else in the picture. Almost everyone who did see it asked for the print of the photo and then they would go around trying to get others to see what they saw. Some did see the face, but as they might, never saw anything other than a bunch of clouds.

Nobody knows why some people can see something in these pictures other than what is seen immediately, but it happened.

The same kind of thing happens in life. A lot of people go through their entire lives without seeing that there is a spiritual as well as physical side to their existence. And others view everything through eyes of faith. No matter what happens to them they know it is a part of God's plan for them and they accept it with faith.

Faith is not something you can decide you want. It is a gift from God. We receive it at baptism. With some it grows through all their lives. Some become aware of this gift when they are older. For these people it must be a little like looking at one of those pictures. They are the same people doing the same kind of things, but one day they suddenly see God's hand working in their lives. No matter what they now do, they are aware that there is much more in life than they had ever known before.

Most people, when they begin to, live a life of faith and want others to see life as they do see it. They try to explain what it means to have God in their lives. Some people they talk to see what they mean, but others can never see it.

Really good Christians see Jesus's face in every human being. Through Jesus we are all brothers and sisters to each other. Let not this image never fade away.



A VIEW OF DULUTH, MINNESOTA FROM THE RADISSON HOTEL



IRON RANGE INTERPRETIVE CENTER, CHISHOLM, MINNESOTA

DULUTH! 1979 CONVENTION CITY

Hostess Branch, No. 33, Duluth, Minnesota, will have the "red Carpet" out for all National officers, delegates, alternates, members and friends of the Slovenian Women's Union of America attending the 18th National Tri-Ennial Convention, May 20-23, 1979, in our All-American City of Duluth in Minnesota, the Land of 10,000 Lakes.

The Program of the Convention is as follows:

Registration upon arrival Saturday and Sunday at the Hotel.

SATURDAY evening: Social time at pool side, 6:30 to ?? Refreshments by Hostess Branch.

SUNDAY: 11 a.m. bus leaves hotel for St. Elizabeth's Church

12:00 Mass with Father Willard Spehn, pastor, and Father Stanley Dolsina

1:00 Brunch in Church Hall

6:00 Grand Banquet at Radisson Hotel, program followed by dancing.

MONDAY-TUESDAY-WEDNESDAY: Conventions Sessions begin each morning at 9 a.m. Lunch will be served at the Hotel for Officers and Delegates and is also available to visitors each day. MONDAY: 11:45 "Discover Duluth" tour for visitors and guests leave Heritage and Art Center.

7:30 Dinner for everyone at Chinese Lantern.

TUESDAY: 8:00 Visitors and guests go by bus to Chisholm, Mn. Coffee served at

Slovenian National Home. Interpretative Center Tour

1:30 Luncheon served at Slovenian National Home. Branch 38 hostesses.

Minnesota Museum of Mining; return to Duluth

7:00 Dinner out at Normandy Inn for everyone

WEDNESDAY: 12:00 Lunch at Hotel for any who sign up to attend.

Cost for the above (except hotel lodging) is \$60.00 per person.

Convention Handwork Exhibit and Sale

SCHOLARSHIP ROOM will be open during the Convention sessions days and delegates are asked to bring their donations to this area early Monday. Sales of handwork will continue until the supply is sold out. All proceeds for the S.W.U. Scholarship Fund.

The site of Convention will be the Radisson Hotel, located in Downtown Duluth, "An All-American

City."

The unique "Aerial Bridge", entry way to the "Inland Seaport" of beautiful Lake Superior, will be in

view from the Radisson Hotel, convention headquarters.

The location is convenient to the Heritage and Art Center "The Depot" and many varied eating places and shopping.

Reservation cards will be sent to all requesting them. Room rates are as follows:

\$30.50 — single for one person \$39.50 — double for two persons

\$ 7.00 — extra for third person

Room payments will be the responsibility of the individual.

For further information, Hotel Reservations Cards, pre-payment of \$60.00 package cost, and individual or group tours, please contact the secretary of Br. 33:

Dolores Dincau 1406 99th Av West Duiuth, Minnesota 55808 Telephone: Area 218—626-2553

Please Note: As Lake Superior will "Air-Condition" our lovely city it might be wise to plan to take an extra sweater or jacket as it could be a little on the cool side, especially toward evening. We expect all snow to be gone and have ordered pleasant warm weather but we would not want to spoil anyone's enjoyment if it should be too cool.

MARCH, 1979

3

1979 SCHOLARSHIPS - FINAL NOTICE

Dear High School Graduating Seniors:

Please be aware that the deadline to mail the required information for a \$500.00 S.W.U. scholarship is March 31st. For application information write immediately to Hermine Dicke, 3717 Council Crest; Madison, Wis., 53711. You are eligible if you have been a member of the Slovenian Women's Union for three years, and in need of financial aid.

Only one scholarship can ever be granted to any one family and a branch is entitled to one scholarship each year.

We wish you the best of everything during your final high school semester,

Sincerely,

HERMINE DICKE, Chm. S.W.U. Scholarship Com.

ACTIVITIES

NO. 1, SHEBOYGAN, WIS.

We are now deep into the cold and snow season. By the time this is in print, in March, we will be in Lent and then Easter. Spring is on the way!

A reminder to the ladies who are selling Convention Project booklets to turn them in to the secretary.

Sorry to report we have lost two long-time members namely: Frances Selko and Christine Rupnik who was our former president and secretary for a number of years.

We are extending our deepest sympathy to the families and also to Agnes Gergisch upon loss of her husband, John.

A thank-you to Josephine Vogrin, Fla. for your donation into our treasury.

Remember, our meetings now are being held on the **second Tuesday** at 7:30 P.M. in the Church Hall of each month, so hoping to see you then.

Our appreciation to Janet Maurin for taking care of publicity for us.

With God's speed to a rapid recovery to all our sick members.

MARGARET FISCHER, Reporter

NO. 2, CHICAGO, ILL.

Our last meeting was well-attended despite the bad weather; good beginning.

National Vice-President Agnes Gaber installed the new officers, after which plans for this year were discussed at length and with interest.

We shall have St. Joseph's Table at our March meeting. It was well received last year and I am sure, our ladies will again respond with their favorites to share with us all.

Father Claude was unable to be present, but we look forward to his talks at our future meetings.

There are many on the sick list: Jean Kovacic broke her shoulder and is convalescing at home; Mitzie Krapenc broke her wrist in a fall on the ice; Shirley Melissa had surgery and is on the mend; Pauline Kobal is hospitalized at this writing and Anna Ahacic has just returned from the hospital after an extended stay. We shall remember you and any other sick members and friends in our prayers and wish you a speedy recovery.

I want to extend a belated holiday greeting to my friends at the Chatterbox and the Salay's in Cleveland.

Let us turn our thoughts away from the gloom and despair of winter and look to a brilliant spring ahead. See you soon,

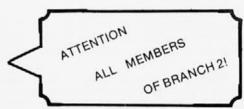
MARY MULLER

NO. 10, CLEVELAND, OHIO

Happy Birthday to our branch! On March 8th 1979 we will be 52 years old!

The following ladies will celebrate





The Junior members of our Branch are trying to organize some sort of "Teen Club" for our "12 years and over" members!

We tried to start this in October of last year, hoping to put on a show for Christmas. Unfortunately, that fell through due to lack of response but we hope that this second appeal will be more successful.

As temporary chairperson of the Club, I am urging all junior members ages 12 and over to come to the regular branch meeting on March 8th, 1979 at 7:30 p.m. at St. Stephen's Church lower hall at W. 22nd Place and Wolcott. We'll have a good time and maybe discuss some future activities. The adult members assure us their full support. We'll also have our own place for our own meeting.

their 50 years with our branch. They are: Rose Davis, Johana Gorisek, Jennie Glazar, Frances Hitti, Mary

Hrastar, Mary Humor, Frances

Kapel, Marica Lokar, Anna Nestek,

Mary Novak, Alice Opalich, Mary

Ulle, Jahana Valencic, Frances

Congratulations to all our members.

nice so many ladies came out even

tho the weather was cold and the

streets were icy. We paid a tribute to

all our deceased members. Ten

candles were lighted and we all

prayed for the six members we lost

last year. I would to thank the ladies

who donated to our treasury in

memory of their dear Mothers; also,

thanks to all of you who are so

generous with your donations. I try

to thank you by letter, but this way

you have sent me to help pay the

expenses to the next convention. This

month is Valentines Day and to all of

Convention in Duluth, Minn.

coming up. You will all read about it

in ZARJA. We also will have

another Bazaar in September. It has

been quite a while since our last one.

This will be put on by all the

branches of Cleveland, Euclid, and

vicinity. So, start getting something

ready for the bazaar for your

She lived in Florida with her Laddie.

Her body was brought back to

Cleveland for burial. The Altar

Society of St. Mary's Church sang so

January 2, we lost Mary Marolt.

branch. More on this next time.

This year will be a big one with our

Thank you ladies for the dollers

in ZARJA I can reach all of you.

you with big hearts, thank you!

Our meeting in January was really

Zulich.

Frances

Zalar,

We also could use a few junior bowlers for a team we'd like to put together for the Bowling Tournament in Milwaukee, March 31st and April 1st.

I sincerely hope to see you on March 8th!

PATTI ZUBEK

beautifully, as did Mr. Rigler, the organist, and Tillie Spehar. Rev. Victor Tomc had a really nice Mass. All in all, it was beautiful. Next month we will see who all our members are, living all over U.S.A. To all our sick ladies, a speedy recovery to you, and Happy Birthdays to you too. Much love to you for St. Joseph's Day.

SOPHIE MAGAYNA, Secretary

NO. 12, MILWAUKEE, WIS.

With all the snow and cold weather it was doubtful we could have a meeting but the day we were to meet the weather had given us a brief relief and a baker's dozen members did show up so we went ahead with a very informal meeting. After opening prayer in Slovenian, we had our officer's roll call with only Chris Bojance absent with the flu. Fortunately Theresa Sukys was there so she took her place as Recording Secretary. Good old Theresa is always there when we need her!

Reports were given except for the Auditors' report which will be forthcoming when we have a larger membership present. Initiation of officers was also put off for the same reason. Card party tickets were available and distributed to those who felt they could sell some and the membership was reminded of the National Convention coming up in May at Duluth, Minn. and tickets to cover the cost of our delegate were passed around. Remember to get in touch with one of your officers or me for the cash prize tickets which are \$1.00 each or \$10 per book.

Immigrant books are also on sale for anyone who wishes. They will make a good gift, too.

Sophie Stampfel suggested that we try to get our Juniors together for a Picnic. These were my thoughts, too, so most everyone present was in agreement and it was decided that we have a date during the week in the end of June at Jackson Park. Parents and members will be welcome, too. More will be discussed on this idea in the future. Several volunteers were available so it should prove fruitful.

There were a number of door prizes donated by Stavia, Mary Starich and a few more whose names I didn't get because I was so busy collecting dues, but we all just were

lucky in going home with something again.

Stavia ended the meeting with English prayers and we all sat down to coffee and cake in honor of Mary Potesk's birthday, so we sang to her after which we again played our favorite game that we all look forward to each month.

MARY DEZMAN

NO. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

We had no meeting in January and the delivery of Zarja while so many of us were snowbound was a real treat. It was like a visit from many friends.

Our sincere sympathy is extended to Agnes Vranicar, formerly of Br. 72, on the death of her husband, John in January. They have been residing in Florida but came up in April to help us celebrate our branch's 50th anniversary.

In the beginning of March we have our games party planned and we will have a team entered in the Midwest Bowling tournament at the end of March.

Congratulations to Andrea Kral, one of our champion bowlers, who celebrated her Silver wedding anniversary in January. She and her husband Ed were honored at a celebration at Vogel's restaurant, attended by fifty family members, on Sunday, January 21st. Their five children, Mark, Michael, Marla, Sharon and Becky are gifting them with a trip to Las Vegas in February. Our best wishes for 25 more years.

MARGE SPRETNJAK, Reporter

NO. 20, JOLIET, ILL.

The BLIZZARD OF 79 postponed our meeting to Sunday January 28. The walls of snow and sidewalks covered with ice did not keep away the many members who attended the first meeting of the year. The members walked single file on a narrow snow and ice covered sidewalk from the corner of Chicago and Jackson Streets for one half block holding on to the buildings for support to get to the meeting place the Loretto Room. These brave members deserve praise for their determination and courage. This only proves that Zveza is very close to their hearts and we love you for it.

A cheery greeting welcomed Rev. David Stalzer, our spiritual advisor who travelled from Winfield, Ill. to install the officers of 1979, and initiated three new members Marge Grahek, Virginia Kroviak and Mary Lou Kroviak.

Heartiest congratulations to the mother of the year Margaret Stalzer. We are very happy to bestow this honor on such a grand and noble lady.

Retiring auditor Frances Stonitch read the 1978 financial report, Frances looks great. She has been recuperating for the past month from a heart attack.

Get Well wishes go to Adrianna Vidmar, Agnes Verbiscer, Margaret Stalzer, Frances Kalcic and Mary Nemanich.

Celebrating their nameday were Agnes Lovati, Agnes Wade and Agnes Troutman.

A delicious lunch was served which consisted of ham sandwiches, coffee, wine, beer and delicious desserts which were baked by Mary Marolt, Agnes Lovati, Fran Stonitch and Millie Pucel.

See you all at the March meeting. All Josephines will be hostesses. Happy St. Joseph's Day to all.

St. Joseph's School Parent Aid Organization is having their annual Spaghetti Dinner on March 31st from 11 am to 7 pm at St. Joseph's Park Hall at Theodore & Raynor. Many S.W.U. mothers are working on the committee as well as many junior members who are students at St. Joseph's. Attend this event and support this good cause. Starting next fall, there will be two buses bringing children to and from St. Joe's, and kindergarten classess will also be offered. Give your child the best, aCatholiceducation!

In Memory of Friend, Fr. Franc Belec

We met this fine priest while we were in Slovenia back in 1952. His friendly ways were evident to us right from the start. As we entered a restaurant in Ljubljana with our family and Edward Pucel who was a soldier in the US Army in Europe at that time, there was this gentlemen, giving his hand and being introduced as Father Franc Belec, a professor from St. Vid. Many of our relatives joined us for a grand party that day. We visited Fr. Belec later at the beautiful church he served that is so near the famous "Smarna Gora" with its shrine and impressive mountain atmosphere. Thru the years, we kept up a correspondence with Fr. Belec and learned he was ailing. He was at a church in Glince, where my father had his home, when we received word that Fr. Belec had passed away. We pray for his eternal peace.

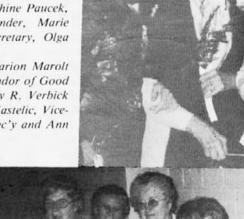
JOSEPHINE ERJAVEC

WEST ALLIS HOSTS ANNUAL MEETING



50th Anniversary and State Day combined at West Allis, Wisconsin was a happy time as we see on these photos. Left grouping is of their organizer and Hon. Pres. Josephine Schlosar, standing right; charter members Jackie Nimmer, left and Mary Petrich and Josephine Paucek, seated. At right, Founder, Marie Prisland with Nat'l Secretary, Olga Ancel, left.

Below left is Pres. Marion Marolt presenting the "Ambassador of Good Will" plaque to Anthony R. Verbick and at right are Vickie Kastelic, Vice-Pres., Marie Floryan, Sec'y and Ann Modiz, State Pres.







OUR MEMBER ACTIVE IN CHARITABLE ORGANIZATION

Marie Malnerick, an active member of Br. 20, Joliet, Ill. and her husband, Steve, have been participating in the Lupus Erythematosus Society of Illinois since its inception in 1973 and now are busy seeking funds and members for a local chapter in Joliet.

The following is reprinted from the local weekly newspaper, THE BEE.

The Malnarick's interest in this non-profit organization stems from the fact that Mrs. Malnarick has suffered from systematic lupus erythematosus disease for approximately 20 years. Mrs. Malnarick said the society gives a patient the opportunity to discuss mutual problems, plus the satisfaction of helping to raise funds for lupus research so a cure will someday be found.

The Arthritis Foundation Illinois Chapter, recently declared systemic lupus erythematosus one of the five major forms of arthritis. LE, a chronic inflamatory disease involving the connective tissue of the body, varies greatly in severity ranging from mild to acute and fatal. There are more than half a million cases in the U.S., mostly among young women of child bearing age.

When the LE Society was founded in 1973, the Malnaricks were part of the original group. The society now a chapter of the Lupus Foundation of America headquartered in Washington, D.C.

Marie is interested in forming a Joliet chapter and urges LE victims to call her at 722-0492. For further information, write L.E. Society, Box 812 Chicago, Il. 60642.

Marie is a member of Br. 20 dating back to our drill team days in the 1940s. Steve accompanies Marie with his camera on all of our bus trips. We wish them continued success in their endeavors.

REPORTER

NO. 24, LA SALLE, ILL.

Dear Zveza Sisters. How are things going? Fine? That's good. We know all about snow, since this winter has been the worst ever in remembrance. We now realize that weather is very unpredictable. Spring should be coming soon — just wait!

Our president, Mary Gramc, cancelled our Dec. and Jan. meetings it being so miserable outdoors. We planned to meet in February, however and will have news of this later.

We wish to thank you once again, dear sisters, for helping to make the Ill.-Ind. State Convention and 50th Anniversary of our Branch last Oct. 8th such a success. Our branch, like a tree, has good roots and it is bearing marvelous fruit. The spirit is always willing with our ladies and sometimes that helps to pull us thru. Your donations, the afghan and other prizes, were just wonderful. The winner of the Bond, Miss Rooney, gave it back, so we have it

BY BUS TO THE WISCONSIN STATE CONVENTION



there, drawing interest for the next 50 years! Proceeds from the prizes was all very good. We are overjoyed at the success of that wonderful day and thank you all for making it come true.

A few of us are making plans now to attend the National Convention in May. Hope to see you there.

Remember our Frances Ahcin. Our member sold her home in LaSalle and is now living in Gilbert, Minn. altho she is still our member. Glad and happy for your recovery from illness. Frances lost her son-in-law last November. He was so young, it was a tragedy. But, God knows best. We are just loaned on earth and when our job is finished in this world, we are called.

I know there are many sick members: Mrs. Mary Furar, Ronnie Savnik, Christine Drnach had a serious operation. All have been in God's care and are doing fine.

Happy belated Valentine Birthday to our past financial secretary, Theresa Savnik. A very Happy Birthday and many more. We know you deserve them. Thank you for all you have done for our Zveza and the many rides to and from the meetings for the last 8 years.

Corinne is everybody's sweetheart and we feel lucky to have you, wishing you the best in life. Your reward is God's gift. You certainly have been sharing it with all. We love you very much. May God bless you. (Thank you, Mary for these kind sentiments. The feeling is mutual C.L.)

MARY MICI PILETIC

NO. 32, EUCLID, OHIO

The first meeting of the new year of 1979 was well-attended. Our President, Alma opened the meeting with prayer for all our intentions. Vice-President sent a card to Vicky Holney, as her father passed away and one to Angela Zust whose father also passed on. May they rest in peace. Our secretary gave a good report and thanked the new members who were present for coming,

welcoming them to our branch.

Secretary paid a visit to Frances Korencic and Mary Volpe who are at Neff Road Home and they were feeling fine and thanked Jo for the visit. Ann Cooke, our Treasurer, gave her report at the end of the year and it was very good, too. She had good news. The Bake Sale was a success and she booked a Mass for us on Oct. 9th at 7:00 p.m. at St. Christine's church. Also, our branch will have the 50th Anniversary on Oct. 14th at Rechar Hall with Richie Vadnal Orchestra this year.

Our President, Alma Eppick's aunt, Agnes Yanchar in Lorain passed away and we offered our prayers for her eternal peace.

Marilyn Freck, the Auditor, gave a very good report and she was selected as our Mother of the Year for 1979.

The National Convention in May at Duluth, Minn. was announced and our branch has two delegates. Secretary, Josephine Comenshek and Ann Cooke were elected and alternates are Marilyn Freck and Ceal Znidar. We are happy for them and they are qualified.

After the meeting the hostesses served pastries, cake and refreshments.

Other news: Phyllis D'Amico is grandma for the 1st time, a baby boy born to her son and his wife. Are they proud parents! Congratulations! Phyllis is also the director of the Baton Twirlettes.

Ceal Znidar and her husband are going to Hawaii for two weeks in March. Ceal's son, Frank, came home for a month on leave from the Navy. He reported back to San Diego, Cal.

Congratulations to Ann Rossman on being a great grandma for the first time! The baby's name is Kelly Ann, born Dec. 27th. Our best wishes also to Joan Florjancich and her husband on their 25th Wedding Anniversary. They vere surprised by relatives and friends with a reception at Rechar Hall. Kirsten Freck, daughter of Marilyn Freck was one of two girds picked to make the basketball team at Shore High. Get well wishes to Josephine Novak who was in University Hospital. She is home now and taking it easy.

Here are some new members for 1978: Diane Kastelic, Dorothy Lamm, Elizabeth Gorican, Mary Blatnik, Jean McNulty, Vicky Holney, Cvetka Benedejcic, Helen Crewell, Carol Rakonovick, Dorothy Hodnichak, Toncka Mocilnikar. Welcome to Br. 32!

Hope you all had a Happy Valentine's Day. This year we decided to have a Valentine party for all members. We enjoyed it very much. And now, a Happy Birthday to all in the new year so far.

In closing, we wish all good health and a good year. God bless you all.

A. TEKAVEC

NO. 33, DULUTH, MINN.

At the Jan. 3 meeting the biggest share of the meeting was devoted to "Convention" planning and discussion. With final arrangements to be made the letter with details, costs, etc., would be mailed out to the various branches, etc., as soon as possible.

Our program for 1979 was listed as follows: Jan. 3 — Foreign students; Feb. 2 — City Planning

(Gary-New Duluth 5 year plan); Mar. 7 — Ethnic Songs; Apr. 4 — Wolff's flower arranging; May 2 — Mother of the Year (Dolores Heski); June 13 — Games and cards; Aug. 1 — Convention planning, Minnesota Day; Sept. 5 — Convention Planning, Minnesota Day; Oct. 3 — Dinner meeting; Nov. 7 — Christmas decorations — July Gillen; Dec. 5 — Christmas party. With such a variec program we hope to have a gooc attendance at the meetings.

Members to be congratulated for new grandchildren are Helen Mosack and Helen Zilko.

We hope all will read the "Convention Notes" we have sent if in other parts of this month's Zarja as well as in up-coming issues.

Our prayers are with you all,

LOIS M. PELANDER, reporter

NO. 38, CHISHOLM, MINN.

A shivery, 15 degrees below zero night brought out 19 gallant, hearty, women to our regular meeting! A few women accomplished a lot of important business, beginning with the selection of Mrs. Mary Briski as the 1979 Mother-of-the-year of Branch No. 38 of Chisholm, Minnesota. Congratulations to you, Mrs. Briski. Your participation at all our nieetings has been highly appreciated by everyone. At 90 years of age you are still young in spirit, a true example of the Yugoslav immigrant; your perseverance and hard work has only strengthened you and made you a perfect example for the rest of us. May you have many happy, healthy years ahead. We need you and others like you in our branch to guide us and to keep our heritage alive. Congratulations!

Tentative plans are for a dinner to honor our Mother-of-the-year on Saturday, May 5, at the Slovenian National Home. Members and their friends are invited to help Mrs. Briski celebrate this occasion.

Our money-raising venture, bake sale, coffee social and white elephant sale, has been re-scheduled to Thursday, March 8. Members will be reminded of this through newspaper articles, and we hope for great participation.

Another big event for our Branch is the hostessing of visitors from the National Convention which will be at Duluth in May. Visitors from all parts of the country, all SWU members, will tour the Interpretative Center and the Minnesota Museum of Mining in Chisholm, and our Branch will serve them coffee and

rolls at 10:00 AM on Tuesday, May 22, and a luncheon at 1:30 PM at the Slovenian National Home. Our members are delighted to have this opportunity to meet our sisters from various areas of the U.S. and we will do our utmost to make their visit to Chisholm a memorable one.

Getting back to local news, we wish for the full recovery of these who have been ill: Jennie Pucelj, Frances Ambrozich, Frances Russ, and Frances Ponikvar. And we extend our deepest sympathy to the family of Bernarda Bizal, member of Branch No. 38, who died on December 31st. She was buried in Calvary Cemetery; services were held at St. Joseph's Catholic Church, Father Raphael Sesek officiating. The beautiful Christmas carols were sung in Slovenian and English by the Rosc family, and the lovely Češčena Si Marija was sung by all as a final recessional as Bernarda Bizal's earthly body was slowly ushered out of the Church for the last time, the tolling bells a grim reminder that death has once again taken one from our midst. But however sad these farewells are, we live in the hope that this is only the beginning of eternal happiness.

Our meeting closed with prayer after which the officers served a delicious lunch. Prizes were won by: Mary Cvar, Fran Zalec, Jennie Perkovich, Lucy Palcich, Rose Niemi, Helen Eskola, Lil Hoskings, and Norma Radotich.

Hoping to meet many lovely ladies this spring in Duluth at the National Convention and in Chisholm on May 22! Our delegate to the convention is Frances Zalec, alternate is Lillian Hoskings. Let us pray for the success of this affair.

By the way, does anyone have a pattern for the Narodna noša? Please let us know where we can get one.

Submitted by; ANN NUSICH, Rec. Sec'y

NO. 40, LORAIN, OHIO

Hello, ladies! Here it is March already - with St. Valentine's Day behind us and also Ash Wednesday. Spring can't be far behind!

Our January meeting was fairly well-attended, books audited and found in good order.

The birthday girls, Anna Bruce, Sue Tomazic, Lee Pavlovcic, Sophie Pogachar, Antonia Udovich served a delicious dessert lunch that was enjoyed by all.

Annette Septaric was an able substitute for her mother, Antonia Udovich, who is ill. Wishes to her for a happy birthday and get well. We certainly miss your happy face at our meetings, Mrs. Udovich!

To all our ill members, hurry and get well Our prayers go out to you.

Thank you to Mary Tomazic on her cash donation on the occasion of her birthday.

Don't forget, ladies, our able secretary, Angeline Kozjan has cookbooks, a welcome addition to your kitchens as well as making a fine gift.

I sadly report the death of our dearly beloved president of 33 years, Honorary President for a very short time, Agnes Jancar. A truly great lady, and loved by all. She will be missed by family, friends and all the people who were privileged to know her.

Soft-voiced and fragile she had to rap the gavel to gain attention at our meetings, but gain it she did and held it with firm hands. Only the passage of time and illness brought on the day when the gavel was passed on, fittingly, to her daughter, Albina Uehlein.

So, at the age of 89, she was called to her rest. It was a privilege to know her and I am grateful for having had her friendship if only for a little while. May God bless her and keep her always. Our heartfelt sympathy to the entire family, daughters, Mrs. William Bucher (Agnes), Mrs. Milo Uehlein (Albina), sons, Frank and Rudolph, 11 grandchildren and 7 great grandchildren. She will not be soon forgotten, she who has touched our lives.

Closing with this lovely verse:

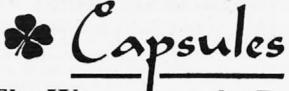
Yesterday is already a dream, and tomorrow is only a vision;

> but today, well-lived makes every yesterday a dream of happiness, and every tomorrow a vision of hope.

Until next month, enjoy each day.

MARY PLOSZAJ

MARIE PRISLAND:



The Woman on the Dollar

The man on the penny freed the slaves — the man on the nickel wrote the Declaration of Independence — on the dime is the man behind the New Deal — on the quarter is the Father of the country — On the half-dollar the man who asked what can you do for your country —.

Now what do we know about the woman who will be on the dollar?

Her name is Susan B. Anthony; she lived in the 19th Century and was instrumental in gaining women the right to vote.

She didn't live to see the victory, but she spent a half of the century fighting for woman suffrage and finally won with the 19th Amendment to the Constitution.

She is a hero to today's women's movement. The U.S. Congress has approved putting her likeness on the new dollar coin, and President Carter is expected to sign the bill soon.

AN AMERICAN

An American is a man who ...

Criticizes the government for not balancing its budget and takes the last dollar he has to make the downpayment on a car.

Demands speed laws that will stop fast driving, and then won't buy a car unless it will make 100 miles per hour.

Gripes about the high prices of things he has to buy, but gripes about low prices for the things he has to sell.

Knows the lines of all pro football teams, but doesn't know the second verse of "The Star — Spangled Banner."

Will get disappointed with his wife's cooking and then go on a fishing or hunting trip, and swallow half-fried potatoes, burnt meat, drink gritty creek water coffee in a rusty can and thinks it's great!

Is the only fellow in the world that will pay \$1.50 to park his car while he eats an 85 cent sandwich.

Likes to critize the government, but gets fighting mad when a foreigner does it.

Is one of the most ambitious people in the world, yet runs around from morning to night trying to keep up his earning power.

Is supposed to be living in the most civilized Christian nation, trusting everyone, but still won't deliver a payroll without an armored car.

Has the sevices of more experts on marriage than any other nation in the world... and more divorces.

Will spend half the day looking for vitamin pills to make him live longer and then drives 90 miles an hour on slick pavement to make up for the time he lost.

But he is still a "pretty nice fellow!" Calling a person a "real American" is the best compliment you can pay him.

A View of a Immigrant

The late Golda Meir, Israel's former Prime Minister writes in her book about her imperssion when coming to Milwaukee with her mother and two sisters from Russia at the age of eight.

"Milwaukee and America were wonderful I thought. Everything looked so colorful and fresh, as though it had just been created, and I stood for hours looking at the traffic and the people.

"The automobile in which my father had fetched us from the train was the first one I had ever ridden in, and I was fascinated by what seemed to be the endless procesion of cars, trolleys and shiny bicycles on the street."

After she graduated from the Public school and wished to to to college, her father was against it, saying: "For a woman is does not pay to be too smart. Men don't like smart girls. "Golda did not listen; she entered High School and later received higher education and got married.

"PA JE NI VEČ! AND SHE IS NO MORE!

This is a favorite line my mother, Agnes Jancar used when special people passed away, that were dear to her. And now we say this about her as she slept away peacefully on January 8, 1979. Her family, relatives, and friends will dearly miss her as she was a great mother, grandmother, greatgrandmother, aunt, and friend to many. Her dedicated lodge work and kindness will be greatly missed. In her quiet way, she accomplished much.

She was born Agnes Intihar in Škrilje, Slovenia, Yugoslavia on January 25, 1889. She came to America in 1913 at age 24, and was married to Frank Jancar in SS. Cvril & Methodius Church in Lorain, Ohio. They had 4 children Frank of Bethesda, Maryland, Rudolph of Lorain, Agnes Bucher of Lorain, and Albina Uehlein of Sheffield Lake, Ohio.

She was one of the most active workers when branch No. 40 was founded, and vice president and president since the beginning. Just this past month she gave up the presidency because of ill health and was named Honorary President, of which she was very proud to be. She also enjoyed writing articles for the Zarja and wrote in the recent issues, and had one unfinished two weeks before encouraged writing in Slovenian and also speaking the language whenever possible so that our heritage wouldn't be forgotten. And, for this I thank her as she taught her family this very well.

In 1938 she was a delegate to the convention in Chisholm, Minnesota and made many life long friends for which she was very happy about all these years.

Her husband died in 1961 and she was a widow for 17 years. She managed very well and lived by herself in her own home until just two months before her death when she became too ill to take care of herself. She loved flowers and her

NO. 41, CLEVELAND, OHIO

Dear Members: Please, in mailing in your payments for dues or any donations to the lodge - send it to me: Mrs. Valeria Fortuna 1002 East 178 St., Cleveland, Ohio 44119, Phone: 531-5191.

We just had our January meeting and really enjoyed the nice attendance by the members. We acgarden was a beautiful sight to see.

She was the vice president of the Altar Society at the church until her death, and was one of it's best workers in all the years she belonged. She was also a member of American Fraternal Union No. 6. American Mutual Life No. 21, and Slovenian National Benefit Society No. 17.

Following the funeral Mass. celebrated by Rev. Paul Krajnik at SS. Cyril & Methodius Church, burial was in Calvary Cemetery where her husband, sisters, relatives and close friends are buried. We thank Father Krajnik for his very touching and sincere homily.

In behalf of my sister Agnes Bucher, my brothers and myself, I wish to express our special thanks to everyone who was so very kind to us during this sad occasion, namely the ladies of our Br. No. 40, and the Altar Society who braved the cold weather to recite the rosary at the funeral home and receive Communion in a body at the Mass. We thank Miss Mayme Perusek, the organist and the choir that played and sang so beautifully. Another thanks to Vera Tomazic, the Tomazic girls, and their group that cooked and served the delicious dinner after the funeral. Thank you to all the people who sent in all the delicious food, and who sent the lovely floral arrangements and Mass donations. Thanks to the 4 grandsons and 2 granddaughters, husbands who gently carried their grandmother to her final resting place, and to her great grandson who served at the Mass.

A tender farewell from all of us with the words, "Pa Je Ni Vec" forever in our hearts.

I will carry on for my mother as the new president of Br. No. 40 with the help of the other officers, and hope I can do as well as my Mother, Agnes Jancar.

> Sincerely ALBINA UEHLEIN

complished quite a bit of business so I am letting you all know what we are planning. "Thanks" for the nice cards from our members out of town - Mrs. (Poje) Pausic and Mrs. Opalich - it's nice to be remembered. God bless you.

Mrs. Cecilia Wolf, our recording secretary, was nominated to be our delegate to the convention at Duluth. Minn, in May: so we will be well-

In Memoriam V BLAG SPOMIN

- 1 Christine Rupnik Frances Selko
- 2 Frances Horwath Agnes Marrazzo Angeline Oblak
- 3 Frances Roger
- 10 Frances Marolt
- 14 Sylvia Milavec 16 - Margaret Vrhovnik
- 17 Mary Gorjup Helen Sernec
- 20 Theresa Koleto
- 25 Frances Lukanc Mary Race
- 38 Bernarda Bizal Cecilia Rukavina
- 40 Mary Gerbec Agnes Janear
- 41 Mary A. Parks
- 43 Jennie Prah
- 66 Johanna Zallar
- 68 Jennie Troha
- 71 Cecilia Kubacki
- 73 Anna Roge!
- 74 Susan Erdelvan
- 95 Helen R. Stewart
- 97 Rose Primsar
- 100 Julia Kukman
- 105 Rose Jamnik

represented by her and we are very honored to be able to send someone from our Branch. So members start selling those tickets made for the convention especially so we can meet all the expenses for this event. Call me if any member would like to purchase some tickets or sell a book

Mrs. Justine Girod was named our "MOTHER OF THE YEAR" will have Mass at St. Mary's Church at 10:30 A.M. on APRIL 29, 1979 with a dinner after Mass. Friends and relatives are invited to attend also - so let's make this a grand occasion for our honored members. "CONGRATULATIONS, JUSTI-NE!"

It was motioned and approved by the members at the meeting for each and every member of the lodge to donate at least one dollar or more to help our treasury so we won't have to bother you with other things. Please mail your donation to me or pay me at the next meeting which is MARCH 20, 1979 the third Tuesday at 1:30 P.M. at Waterloo Hall in Room 7. See you at the meeting.

Happy Birthday to every member who has a birthday this month and our prayers are for better health to all our sick members.

GOD BLESS YOU.

VALERIA FORTUNA



IN LOVING MEMORY V BLAG SPOMIN

Agnes Jancar

President of Br. 40, Lorain, Ohio

Mrs. Jancar, long-time president of Br. 40, died on January 8, 1979. She was born at Škrilje, Slovenia in 1889 and would have celebrated her 90th birthday on January 25th, 1979.

She lived in Lorain for 66 years coming from her homeland in 1913. She was a member of Sts. Cyril & Methodius Church and was Vice-President of the Altar Society for many years.

Surviving Mrs. Jancar is a large family, sons, Frank Jancar of Bethesda, Maryland and Rudolph of Lorain, daughters, Agnes Buchar of Lorain and Albina Uehlein of Sheffield Lake, Ohio, eleven grandchildren and seven great grandchildren.

God bless the memory of mother, grandmother and devoted sister to members of the Slovenian Women's Union, and grant her eternal rest.

Naj naša ljubljena sestra počiva v miru!

NO. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hello, ladies!

Lots of company and families visiting this last Christmas.

Theresa Gorup had her daughter and family here from San Diego, Marge Lipnos had her son Tim and his wife here from Portland, Oregon, Betty Ann Harr and family went to Ft. Meyers, Fla. to visit her mother, Betty Gawor, also there were Joanne Kosar and family.

Congratulations and best wishes to our Debutante of 1976, Tammy Champa, engaged at Christmastime to the young man who escorted her at the Ball.

To all our March birthday ladies, Happy Birthday and to all our sick members, get well wishes.

Yours truly also was in Ft. Meyers with Lou to visit the Gawors; we were there 3 weeks in January.

Ladies, our Planina Singing Group is having another concert April 29th; as I said before, you know there are seven of us in that group.

At our next meeting we want to talk about our family picnic so please attend. The date is April 10th. See you.!

MARY LOU PRHNE

NO. 43, MILWAUKEE, WIS.

With the bad weather in January we were very happy with the attendance. There was very little old business to finish with the exception of electing delegates to the National Convention in Duluth. Delegates elected were Rose Kraemer and Doris Frahm and Vicki Sporis as alternate. We also discussed having a chartered bus for anyone wishing to go. Call at your earliest convenience for reservations and if we have enough people responding we will go by bus. Branches 12,17 and their friends are cordially invited to join us. For more information, call yours truly at 481-7357.

Paula Behling travelled to Mexico and California for two weeks and enjoyed the trip. This summer she is planning to travelto Yugoslavia with her brother and his wife and her niece, Judy Rechlitz.

Doris Frahm and her hubby, Jerry, went on a Carribean Cruise which included San Juan, Puerto Rico, St. Martin, Guadalupe, Granada, Cara Cas and St. Thomas. Due to weather conditions they missed two other islands.

When they left Milwaukee on Saturday the weather was very bad, after arriving in Chicago the weather was worse and they were delayed until Monday. This made the trip two days late on the Cruise. On the ship, Doris was seasick until she was given medication. They visited 5 islands in 5 days and were on their way home when again bad weather forced delays. At O'Hare Field in Chicago, they couldn't land and the

pilot tried to get them into 5 other airports with no success. Finally, they landed at Newark, New Jersey on Sunday. What an experience! I'm sure Doris will have plenty to tell us next meeting!

Christine Stein, with her sister and brother-in-law went to New Mexico to visit friends and from there to California to visit realtives.

The Hribars, Rose and Leo, also left for Florida for a vacation to get away from all the white stuff.

Mitzi Corgiat is still on sick leave but with her mother and husband is headed for the south. They spend a lot of time in Florida every winter. Hope when you return your leg will be much better, Mitzi!

Mitz Mohorko underwent surgery on her arm and was hospitalized for several days but is now at home.

Deepest sympathy to Sandy Schachtschneider whose father-inlaw passed away and who also lost her husband a few months ago.

Sincere condolences to Hank and Zenobia Dybul and family on the death of her sister, Mildred. Zenobia's husband just retired in December and they are looking forward to lots of traveling. Enjoy every minute while you can!

With sadness there is also happiness. Sherry Lukich was married on Saturday, Feb. 10th to Rudolfo Elias. We extend our best wishes and congratulations to the couple.

If you are interesting in bowling in

MOURN JANE KAPLAN

Jane Kaplan, an active member of S. W. U. passed away on January 27, 1979. She will be missed by all her friends. Jane was an active woman, participating in many organizations including Slovenian and Church groups.

While she was a member of Br. 32, our National President, Mary Bostian asked Jane to help out by taking over the duties of secretary of Br. 41 when they lost their long-time Ella Starin secretary. retirement. Jane was secretary for about 5 years during which time she increased their membership and revitalized the members into accepting more and more activities. Illness forced her to curtail her activities just as the Branch was beginning to start again. She retired last year.



Delegates at the last Convention in Pittsburgh will remember Jane who was well-versed in Parliamentary Procedures and contributed much to the discussions and committee meetings. Members of Br. 41 showed their appreciation to Jane by selecting her as their Mother of the Year in 1978 and her story appeared in ZARJA and in the local Slovenian newspaper, "American Horse". Jane claimed this was a big event for her. At the dinner in her honor, Fr. Victor Tomc was master of ceremonies and from him all the guests heard a lot of Jane's life and accomlishments.

She was born and raised in the St. Clair area of Clevaland. She was a member of the Orels of St. Vitus in her youth and was chairman of church carnivals and president of the Sodality.

After moving to Warrensville Hgts., she became a member of St. Wenceslas' church and was active in the Altar & Rosarv Society, Ladies Auxiliary and Choir and also served the church as teacher and commentator and s an accomplished organist. Jane was a Red Cross lecturer, belonging ina singing Society, St. Alexis Hospital Guild, was a volunteer worker for the Hattie Larlham Children's Foundation and the Slovenian Art Guild. Since 1976, Jane was a big help to the SWU Youth Board Director.

Jane was selected Treasurer for the Women's Auxiliary for yhe Cleveland Home of the Aged when it was first organized. She was also a member of the Cleveland Women's City Club and a past president of the American Slovene Club. Jane was a hard worker even while she was a very sick lady the past eight years. She was a perfectionist in all her work and expected as much from others, too.

She is survived by her husband, Tony and son, Dennis. Our deepest sympathy to them.

Let's all say a silent prayer for Jane, that God will give her sweet peace.

FRANCES SIETZ

the Midwest Tournament, please call

481-7357.

In May, we will honor the Mother of the Year, Shirley Schulta; more details in the next issue of the ZARJA.

ROSE KRAEMER Secretary

NO. 45, PORTLAND, ORE.

Annual Christmas Party was held on the 2nd Tuesday of December and about 20 members were present. Delicious home-made desserts were

enjoyed and gifts exchanged.

No meeting was held in January or

Usual Palm Sunday Breakfast is being planned. The Calling Committee will be contacting members.

Our Financial Secretary, Wilma Franciscovich is missed by all of us. She has had foot surgery and is with her daughter in Yakima, Wash.

Please send your dues to President, Mary Roso and send them soon as possible for 1979.

> ALICE E. VIDAN Reporter

NO. 47, GARFIELD HGTS., OHIO

Greetings from Br. 47. Our January meeting was cancelled because of bad weather. The next meeting will be March 11th at 2 p.m. at the Slovenian Home in Maple

Our annual Mass for living and deceased members will be on Saturday, May 19th at 5 p.m. at St. Lawrence's Church, Newburg,

Congratulations and best wishes to our member, Ann Kresevic and her husband. Leo on the occasion of their 50th Wedding Anniversary. They were married at St. Lawrence's Church on January 30, 1929. Ann has been our head auditor for many years. Also, she is our cook for all doings. A marvelous one! I don't know what we would do without her! Many more years of happiness for you. Ann and Leo!

May God bless and love you and keep you all in His tender care.

JENNIE R. PRAZNIK

NO. 52, KITZVILLE, MINN.

Dearest sisters, I am sorry that we were unable to hold our meeting last month. Cold and snowy weather made it just impossible for us to meet and as the month rolled on, it didn't get any better. So, there will be little news to report but it is my pleasure to write and say hello, anyway!

We have to express our deepest sympathy to sister, Mary Bartol who lost her dearly beloved husband, Rudolph. We all hope and r this will sustain you and your family in the loss of your dear one. His burdens were heavy and now they are lighter. And the heavy cross he had to carry is now lifted. God bless you all and may his soul rest in peace.

We have a lso to express to all our sick members God's speed to a rapid

We finally held our meeting at The RAK where we had a very nice attendance. We hope and pray that you all will be able to attend our next meeting on the first Wednesday of the month and remember, it is at our new meeting place, The RAK.

There were letters read about the convention to be held in May in Duluth and anyone interested can get more information from our President, Rose Trombly. She has the listing of expenses and bus fares, rooms and dinners which will be available at a premium. It anyone is intersted you are welcome to go. I'm sure you will all be welcome!

We then closed our meeting with prayer by sister Rose Trombly, our President. Hostesses of the evening were sisters Angeline Hrovat, Angeling Russ, Jennie Crea and Mary Lucenti. A delicious lunch was followed with served and cards honors going to sisters Angeline Russ, Grace Carozza, (Smear) Theresa Montcalm, Frances Shega, Dorothy Russo and Rose Trombly; (Bridge) Mildred Barbatto, Celia Palitano. Door prize was also won by sister Mary Lucenti. It was a pleasant evening.

We would also like to remind you to bring a new member. It's getting harder to get the young ones together but we all would like a few more new

May God bless you all and keep you all in the best of health.

Have a Happy Easter!

GERTRUDE KOCHEVAR

NO. 50, EUCLID, OHIO

We opened our January Meeting with our Marie Prisland Cadets in full uniform. They did and outstanding job as always.

In spite of the cold and snowy weather, we had 76 ladies in attendance.

Sylvia Vegney installed the officers that were elected in November.

President Ann Tercek presented with the gavel. She then thanked each and every member for all the help, donations, getting new members, faithful attendance at meetings and for what ever good they did throughout the year.

She is grateful and says "thanks," again!

Our thanks to Fran Kaltenbach who presented a check for items that had been sold from Catholic Daughters at our Christmas Party.

Our Valentine Queen is our Mary Petric. She was draped with a red cape and crown, and was given a gift. She is well-deserving of this title.

For the March meeting we will celebrate St. Patrick's Day, so ladies, wear Green to the meeting.

March is also the month of St. Joseph. Lets see how many Josephine's will be there.

Josephine and John P. Smith both retired February 1, 1979, from T R W, the first married couple to retire together in the office group, taking

early retirement. They are married 2

Albina Ulle and husband, Stanley, are enjoying sunshine and vacation in Corpus Christi, Texas for a month.

Jane Novak and Mary Buksevic are also vacationing in sunny Florida in January.

Jennie Laurich and husband, Stanley going to Hawaii in February for two weeks.

Jo Arko, May Fabec, and Ann Tercek and their husbands were in Florida sunning themselves in February, Happy Vacationing to you

Patsy Jagnodnik celebrated her birthday January 15 in the hospital. She is daughter-in-law of Sec. Treas. Irene Jagodnik.

Our 93 year old member Mary Gombach suffered a stroke.

Jean Koesel's husband, Rudy is in the hospital as is Ann Kristoff's husband, Frank. Our prayers and get well wishes to them.

Deepest sympathy to Alice Candor on the death of her mother, Anna Perpar.

Our sympathy goes to the family of Marie Long who passed away on January 13. May she rest in peace.

Thanks to the Cadets for saying rosary and attending the funeral.

Please pay up your dues and meetings are at the same time and place, the 3rd Tuesday at 7:30 PM at the Euclid Library.

Last but not least - 7 girls celebrated birthdays in Dec. and Jan. Guests at January meeting were Mary Burle and Julie Sader.

See you next month.

Your Reporter, VERA MATEYKA

NO. 54, WARREN, OHIO

Winter is upon us but hopefully spring will soon be here. We've been fortunate this season and haven't had too much snow in our area.

Congratulations to our dear former president and my mom, Rose Racher. She and Dad are great grandparents as my brother Frank's Susan Rogers of daughter, Columbus, Ohio gave birth to a baby girl, Emily Jane, last month.

Celebrating their 52nd Wedding Anniversary today as I write this report, are my in-laws, Frank and Mary Ponikvar. They're both doing well and look great! We celebrated with a dinner at our home.

Just heard that Frank Zuga will be having surgery at the Cleveland

Clinic. We all wish him the best and pray for him to have a good and speedy recovery. He is a wonderful fella and his wife. Vic, is a faithful member of our group.

Mary Diana had major surgery recently and we all send her our

Remember the April 17th meeting, a Tuesday, at 7:30 p.m. It's at Mary Zuga's home, Perkins-Jones Road. Please come.

JOANNE PONIKVAR

NO. 55, GIRARD, OHIO

Due to many circumstances was unable to get an article into our ZARJA sooner, so at this time want to wish all our Officers at our Home Office, and neighboring lodges, and especially to each and every member of Lodge 55, a Blessed, Prosperous and Healthy New Year. Let this be our best year for our Organization with full fraternalism.

Want to mention first in this article some old news, but nevertheless at this time I want to give recognition to all concerned. Inasmuch as I was Chair Lady of the Mother-Daughter Banquet and Mother of the Year Banquet for the Year 1978, honoring our Mother of the Year, Nancy Dombrosky, I had asked our President, Ronnie Dolsak to step in and give me some assistance, since my health was failing me then and didn't want anyone to know, and all I can say is she did a beautiful job for me along with our Tillie Cigolle for taking care of the May Crowning of our Blessed Mother, and Mary Bradish for leading the songs, and Mary Svesko, another member, for cooking the delicious meal along with her staff, and last but not forgotten, my sister Mary Kristin, for helping me, too. What would I do without you Mary? All I can say you proved yourself as a sister to me so many times and especially when I am ill.

At this time must mention it was Ronnie Dolsak's through arrangements that we were all honored and had pleasure to meet our Nat'l President, of the Slovenian Women's Union, Mary Bostian, and Magayna, Regional Sonhie President, and Frances Sietz, S. W. Union Youth Board at this Mother-Daughter Banquet. All I can say these wonderful women really made a hit with all in expressing what our Slovenian Women's Union means and encouraged new membership drive, that our Pastor Msgr. Robert

Historical background of Duluth, Minnesota, our Convention City!

So YOU are coming to Duluth! Great! Hope you love it as much as we do.

Our city is named for Daniel Greysolon Sieur du Lhut, an intrepid French voyageur who held a great Indian Council here in 1679 — Duluth's first recorded convention.

While Duluth is faced with its "icebox" image, our remarkable Lake Superior, with it's unique Aerial Bridge, for entry into our "Inland Seaport", will cool us in summer (while others swelter in 100" - plus heat) it also helps us to be warmer in winter. Temps can very 10-20 degrees or more from those reported at Duluth Airport. We want you to enjoy our "automatic air-conditioning" but 't would be wise to bring along a sweater, should it be too cool (around 60").

The hills in and around Duluth give a never ending thrill as you enter our city and see the lovely panorama of great beauty and our lovely lake. In fall the colors of the changing leaves are just breathtaking. With a population of 100,000 our Blatnik Bridge also links us with Superior, Wisconsin. Many foreign ships in port from April to December add interest to natives and visitors as well.

The University of Minnesota, Duluth, with newly established Medical School, the College of St.

Fannon was impressed by each of their speeches, too.

At this time want to mention that again due to sickness, I couldn't attend the convention that was held for one day in September in Girard, but heard all went well. This gave our city some recognition and again to Ronnie Dolsak and her committee, "Thanks" for all the work.

Know many have been sick and not to raiss any name, will just say to all the sick — best of health to all of you and a speedy recovery

Lately been thinking of one of our deceased friends, Helen McGill, and will never forget the wonderful article that she wrote on the Carnation and what it means to a Slovenian. May she rest in peace!

With my sister Mary Kristin, and I we left for Hawaii on December 12, 1978 until Jan. 19, 1979 for a trip to Kaneoke Oahu, Hawaii to visit my niece Joan, her husband, Lt. Commdr. David Twaddle, and my nephews, Kawika and Jackie. Yes, we were fortunate to spend Christmas with all and what a reunion we had!!! All I can say it will be a memorable one, especially when Joan met us at the airport with her family giving us the leis. Enjoyed my hobby of sending Hawaii post cards to all my friends and wearing the Muumuus all the time. As they say in Hawaii — Aloha — Aloha to all.

SOPHIE CEKUTA

Scholastica, and nearby Superior University, provides education, galleries, etc.

The St. Louis County Heritage and Arts Center "The Depot", a block from the hotel, houses the A.M. Chisholm Museum, the Railroad Museum, arts and crafts workshops, and the adjacent performing arts center is used for Symphony, Ballet and Duluth Playhouse producations. The new library will be located across the street and is almost finished.

Lief Erikson Park and Rose Gardens are the scene of the annual summer "Folk Festival" in August in which many nations are represented in various booths with foods, etc., as well as performing groups. Local artists are invited to sell their crafts there too.

Duluth has 66 lovely parks; 6,200 acres of forests; 10 trout streams within its corporate limits. Additions are being built at the Marine Museum and Duluth Zoo.

A special "Discover Duluth" guided bus tour includes lunch at Spirit Mountain and also a Harbor Boat Cruise, is a fantastic way to really get to "see" our city. There is no more beautiful trip to make that that of the scenic 30-mile drive along our Skyline Drive — and to top it off you can continue up our scenic North Shore Drive which parallels Lake Superior all the way to the Canadian Lakehead.

Since we are located so close to the "Iron Range" we have included a bus trip to Chisholm, Minnesota (76 miles), so that as many visitors as possible can take advantage of the Iron Range Interpretative Center and the Museum of Mining. The Center offers a unique experience with exhibits that make you want to return again.

NO. 73, WARRENSVILLE HEIGHTS, OHIO

Members will be receiving in the mail from our Secretary, Louise Epley, tickets for a project to be held during the 18th National Convention in Duluth, Minnesota, between May 20 to 23rd, 1979. Proceeds will offset the cost of sending a representative from our branch as a delegate. We hope that all the members of our branch will cooperate in the sale of these tickets to their utmost, as you all have so faithfully done in the past.

We would like to send our members, as well as any of their immediate families who have been ill or in the hospital, our sincere good wishes for a complete and speedy recovery, and also let them know they are remembered in our daily prayers. Please keep our Secretary informed of those who are on the sick list, so that prayers can be said at the monthly meeting and also in the daily prayers of all the members in their own homes and while attending Holy Mass.

Congratulations to Tom and Elaine Herman with the arrival of Nicole Lynn Herman, born August 28, 1978. The new baby has two brothers. Also to be congratulated is grandmother Rosemary Maurer, and great-grandmothers Sophia Maurer and Frances Kainec, all members of our branch.

Congratulations also to Mr. & Mrs. Emil Mandich (Leona Epley) with the arrival of William Paul, born January 9, 1979. Also to be congratulated are grandparents Louise and Lee Epley. Mother and son are doing fine.

We are sorry to have to report the death of one of our long time members, Ann Predovic. We send our deep and sincere sympathy not only to her husband John, her son, Dan and his family, her daughter, Susan Soldeville and her husband, her beloved sisters and all her relatives. Ann always enjoyed a full and very active life, but while visiting her son in Arizona, death came upon her very suddenly. Ann was a member of our branch for thirtyseven years, ever since 1942. If God thought this was the time to call her to him, one consolation is that she didn't suffer an angonizing and lengthy illness. We shall miss Ann, and shall pray for her. May she rest in peace!

> MILDRED D. ROBERTS, Reporting Secretary

BE A PROUD MEMBER!

Hermine Prisland Dicke 3717 Council Crest Madison, Wisconsin 53711



LET'S THINK SPRING! Mrs. Pauline Rupar of Branch No. 1, Sheboygan, Wis., prompted this thought when she added to her APRICOT CUSTARD PIE: "It makes a nice Spring dessert". She is so right. The pie is a refreshing, delicate, lovely dessert like a beautiful Spring flower.

APRICOT CUSTARD PIE

1 — 9 inch pie shell 4 eggs, beaten

1 can (16 to 17 oz.) peeled apricots

11/2 cups milk

1/3 cup sugar

1 teaspoon vanilla

1/2 teaspoon salt 1/4 teaspoon ground ginger

Preheat oven to 450 degrees. Make pie crust. Beat eggs. Brush inside of pie shell with small amount of the beaten eggs. Prick bottom and sides with fork.

Bake in the preheated 450 degree oven for 5 minutes or until golden brown.

Set pie shell aside and reduce oven temperature to 350 degrees.

Drain apricots and remove pits. Puree by pressing through sieve or putting them in blender.

Beat puree with eggs and all remaining ingredients until wellblended.

Pour mixture into pie shell. Bake 40 to 50 minutes or until knife inserted in center comes out clean. Cool on wire rack. Serve warm or chilled. Store in refrigerator.

Mrs. Fran Pavlovcic of Lorain, Ohio, Branch No. 40 writes: "I've enclosed two recipes: CHESE BREAD and LEMON BREAD which are so good and so easy to make. I hope they will be published for all the members to use."

CHEESE BREAD

I loaf frozen bread dough (Rich's) 1 — 8 ounce cream cheese, softened

1 beaten egg yolk 2 tablespoons sugar 1/2 teaspoon vanila

Thaw one loaf frozen bread on floured cloth; cover. Beat the cheese with the egg volk, sugar and vanilla. Roll bread dough into a rectangle to fit a cookie sheet. Grease cookie sheet thoroughly. Stretch dough if necessary, to cover cookie sheet. * Spread cheese mixture down center of dough about 3 inches wide. Then with seissors cut 12 strips (1 1/4 inches wide) down both sides of dough from edge almost to cheese filling. Now, first fold one strip over filling then criss-cross with the opposite strip tucking the end underneath the dough. Continue with all the strips forming a braided top. (First, fold 1st strip over filling then cross it with the one on the opposite side - then 3, 4 etc.) Make sure the filling is covered including the two ends. Let rise for 1/2 hour at 350 degrees.

Fran adds: "VOILA (which means BEHOLD in French)! With practice one can turn out a beautiful bread."

LEMON BREAD

One frozen bread dough (Rich's)
3/4 cup sugar
2 tablespoons cornstarch
Dash salt
1 beaten egg yolk
3/4 cup water
3 tablespoons lemon juice
1 tablespoon oleomargine
Thaw frozen bread on floured components

The sugar with o

Thaw frozen bread on floured cloth — cover. Mix the sugar with cornstarch. Add salt, egg yolk, water, lemon juice in a sauce pan and cook until thick. Then stir in oleomargine. Cool.

Proceed with the bread dough as with the CHEESE BREAD greasing the cookie sheet generously. Let raise 1/2 hour. Brush with top with beaten egg. Bake 1/2 hour at 350 degrees.



FISH

Fish is not only a Lenten food, but one that should be eaten frequently year round because it is rich in protein, low in saturated fats (except Shellfish), low in calories and pleasant to eat.

A home economist friend of mine prepares FISH as follows:

Place frozen fish fillets in refrigerator over night to thaw. Dip in milk then into fine cracker crumbs coating all sides. Place the fish in a greased 9-x 13 pan. Dot each fillet with a small piece of corn oil margarine and broil 20 to 25 minutes at 400 degrees or until flaky. Garnish with parsley. Serve with a good tossed salad and, if desired, scalloped potatoes.

At a heart-attack prevention lecture that I attended at a local hospital, the chef who teaches a course on restaurant food prepared many delicious low cholesterol dishes (research seems to point out that people who eat large amounts of cholesterol which is found in foods of animal origin are more apt to develop heart disease). The following are two of recipes prepared that evening.

BEEF BOURGUIGNON

5 medium onions, sliced

4 tablespoons oil (made from corn oil)

2 pounds very lean beef, cut into 1 inch cubes (cutting the fat from all meat is the first step in cutting down saturated fat which studies show increases the amount of cholesterol in the blood)

11/2 tablespoons flour

1/4 teaspoon marjoram

1/2 teaspoon thyme

11/2 teaspoon salt

1/2 teaspoon pepper

11/2 cup bouillon 1 cup dry red wine

I pound fresh mushrooms, sliced

In heavy skillet, cook the onion in the oil until tender (do not overcook). Remove to another dish.

In the same skillet, without adding more oil, saute the beef cubes until browned.

Sprinkle with flour and seasonings and stir

Add bouillon and wine. Stir well; simmer for 1 1/2 to 2 hours. Add onions to the stew, then mushrooms. Stir gently (mushrooms will cook down). Cook 30 minutes longer. Serve with rice or noodles. The meat recipe will serve 8 — 375 calories per serving. Sauce should be thick and dark brown. Very good!

St. Mary's Dilly DIP

I Cup low fat yogurt
1 cup salad dressing
2 tablespoons dill weed
Mix all ingredients in bowl. Chill
before serving with any one or more
of the following raw vegetables:
carrots, celery, cauliflower,
cucumbers, zucchini.

MARCH ON TO SPRING! HERMINE IRENE ODORIZZI: 2362 Paddock Lane Reston, Va. 22091

THE IMMIGRANT

AMELIA FROM BEGUNJE

Irene M. Planinsek Odorizzi, 1979.

Part I

Historically, the town where I was born, Begunje near Cermnica, had an interesting past. Emperor Joseph II of Austria occupied a castle near the town, and the farmers in the surrounding area were forced to work for the Emperor receiving no pay for their services. In time, the castle was eventually donated to the Catholic monks, who were called "Menihi," and the name "Menisija" was given to the surrounding villages. Only a few white stones remain from the castle and the magnificent past of the Austrian Empire at the present time.

M: grandfather, Joseph Skerl, was mayor of a rather large town in addition to five other smaller viilages. However, this position lasted for only a short time as he became ill and died of pneumonia when he was only in his late thirties. Surviving were his viilaw, also in her early thirties, three sons, and a daught

My father, Adam, was the eldest son. Will not married Helen Debevec, they came home to live with my grandmother. My grandmother, still a relatively young woman, was reluctant to share her duties as housekeeper; however, this arrangement was not to last because she soon met and married another man. They moved to Trieste where they bought a restaurant and sent the bills to my father, who had become the legal heir of the family estate.

Frank, the second son, also got married. The youngest, John, had no desire to be called into the compulsory military service, so decided to go to America as many other young men had done. When it was time to divide the inheritance, money, of course, was not available, so my father sold two huge forests to a man who merely gave him a down-payment, letting him wait for the remaining money. However, grandmother, Frank, and John needed the money immediately, so father sold the land to still another buyer, losing the downpayment for the forest. This financial mistake brought much ridicule from his friends who chided, "Poor businessman" and this thought remained embedded in his mind. How could he face his friends and neighbors thereafter?

One night, without any warning, my father packed a few clothes for his trip to America leaving my mother, three children (aged four, two, and one), and two barns full of cows, horses, and other animals.

Mother was unable to manage such a large farm along with her three small children. Her only recourse was to sell most of the animals, keeping one cow, a few pigs, and some chickens. The remaining land was leased. But she was still over-burdened and found it necessary to hire a young girl as nursemaid, Francka. We became very fond of her, loving her like a second mother. She stayed with us for thirteen years, and was also of great assistance to my mother.

Father corresponded with us regularly requesting that we join him in America, but Mother refused to leave Slovenia recalling the tragedy which befell her brothers who worked in the coal mines of Rock Springs, Wyoming. One was killed in the mine, and the other, who was crippled for life, returning to the old country to stay with my mother. He used two canes for walking, but still fell many times. On these occasions we tried to assist him, but he wanted no help or pity, and struck at us with his cane when we attempted to offer our help. Eventually, we learned to let him manage alone, thus he kept his independence and pride.

Letters from Father continued to arrive begging us to join him in America. However, Mother could not be persuaded to go. Whenever a letter arrived, she would weaken and ttely write to him agreeing to come, and even e letter. By the time she returned home, she we .ready change her mind and would send me to the Post Office to retrive the letter and bring it back home. This ritual lasted for two years, when finally the ultimatum arrived - "Come to America or I will forget you all." This jarred Mother into reconsidering, and she agreed to come on one condition, that she would go alone and leave the children home. Her intention was obviously to convince Father to return to Slovenia with her so our family would be reunited.

In the Fall of 1914, my Mother enrolled me in the Maria Saal Convent School near Celovec for three years. It was a private school requiring the payment of tuition. My three brothers remained in our home with my Uncle John. She and Francka, who was the maid, began their journey to America where they met my father in Helper, Utah, near Salt Lake City.

Her adjustment to western living, coal miners, and the lack of families was very difficult. After one and a half years in America, she was still very unhappy.



Grandma Skerl and Frances Mohar beautifully attired for this picture. Grandma Skerl appears to be quite a petite young woman.

Mama attempted to convince my father to return to Slovenia, but he was reluctant to leave. She became ill and father took her to Chicago to live with her cousins. When her health did not improve, she was admitted to the hospital for an operation from which she did not recover, and passed away at the age of thirty-six, having carried the burden of illness, loneliness, and a broken heart during her short life in America. She would never see her children again. The last hour prior to her death, she managed to summon up enough strength to sing her favorite Christmas song, "Glej Zvezdice Božje" (Look at Stars of Christmas). Her special interest in life was music, and during her lifetime she sang frequently and played the zither very well. Mama even paid for my music lessons at Maria Saal School.

When World War I was declared, work for my father, along with money and packages, ceased. We were like three orphans. After my school term, I returned home to my brothers and Unkle John, and found myself speaking a mixture of German and Slovenian. While I attended school, we were not

allowed to speak Slovenian, only German

It was now time for me to seek employment. Even though we owned a farm, this type of work did not interest me, at least not until my retirement years. The local variety store, which was a combination post office, tavern, and grocery store, accepted me as an apprentice for three years. Years ago, it was necessary to have three years of training before being employed with a salary. The storekeepers were smart; when a young woman completed apprenticeship, she was dismissed and another girl was taken on as apprentice to do the same work. They never paid while the person was being trained, so all the help they had cost them nothing.

My Uncle, Albin Anderwald, operated a store in Kranj, Gorenjsko, where I worked two years. Then my brothers and Uncle John asked me to return home as their housekeeper. My knowledge of housekeeping was limited, especially cooking, so, under supervision of Uncle John, I learned how to cook the plain and simple meals of zgance, sauerkraut, potatoes, and occasionally meat.

The spring of 1923, my father surprised us by returning home. Rather than come directly to our house, he stopped at a nearby tavern. I remember the incident clearly because it was Sunday evening, and I was at home reading. A knock sounded on the door. It was the neighbor boy. "Amelia, may I speak with you?" he questioned nervously.

"Is there anything wrong?" I inquired, noticing how pale he looked.

"No, I am fine, but I have some news for you."

"What is it?" I questioned.

"There is a man at the tavern who has come from America and he has brought you some money."

"Who is the man, and why does he have money for me?" I managed to ask after hearing the surprising news.

"I don't know his name, but I was just asked to come here to get you," the young man stated. "Will you come with me now?"

I hesitated, knowing there would be dancing that night in the tavern, and thinking this might be a device to get me there.

"How can I believe that what you are telling me is the truth?"

"As the Lady of Brezje is the Mother of God, I am not lying to you."

He finally convinced me that his intentions were



Shown posing in this car are, Adam Skerl, Amelia's father, in the back seat. Adam's cousin, Louis Meden, sits in the front.

truthful, so I went with him. When we entered the crowded tavern, I greeted everyone, "Good Evening." No one answered me. All eyes were upon me as they awaited my recognition of the man from America. The stranger was unfamiliar, but perhaps he knew my father, so I asked, "Are you from America? Did you see my father, Adam Skerl?" There was no reply, only sadness in the stranger's eyes. Did he have bad news? Finally, the stranger spoke.

"Will you go to America with me?"

The question stunned me momentarily and then I blurted out, "Are you my father?"

Adam Skerl, my father, put his head on the table and cried, so did everyone else in the tavern. His own daughter did not recognize him since he was gone for so many years. What kind of country was this America, that it had the power to separate families? Why did it draw so many men from wives and children? Was there no bridge to span the Atlantic and bring them closer together? Were long awaited letters the only link in the chain which had been broken by a voyage to America?

This was a momentous and emotional occasion for all the patrons of the tavern who witnessed a family reunion. Were they also asking themselves the same questions? How could strong emotional ties bind strangers? That's what we were to each other.

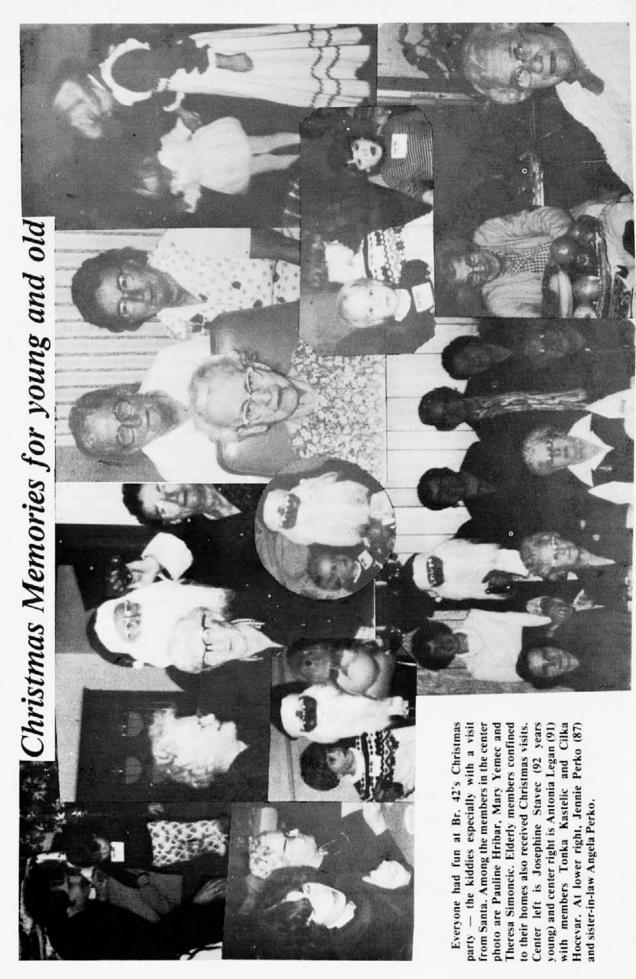
My brothers were then summoned. One was at home sleeping, the other visiting his girl friend in a nearby town. A message was sent to him, and when he returned to Begunje and entered the tavern accompanied by some friends, the owner of the tavern asked my father, "Now Adam, which one is your son? Point him out."

"I don't know," replied my father. The crowd was heard to sigh quietly in sympathy.

My brother then stepped forward acknowledging his father, "I am your son."

With tears in his eyes, my father lovingly embraced my brother and myself to the cheers of the onlookers. Blood was thicker than all the water in the Atlantic Ocean; we clung to each other, then walked to our home.

End Part I



Congratulations, Dr. Novak!

Dr. John M. Novak, son of Mrs. Josephine Novak, is currently Assistant Professor of Education Brock University, St. Catherines, Ontario, Canada, Dr. Novak is co-ordinator of the Behaviour Sub-Teacher Component of the Graduate Department and has delivered papers and lectures throughout the United States and Canada on self-concept and teaching. In 1975 he earned his Doctorate in Education at the University of Florida where he was named the Graduate Assistant Teacher of the Year in the Collge of Education.

He was an S.W.U. Scholarship Winner in 1965. Now he and his wife, who reside in St. Catherines, are expecting their first child. Grandmother, Josephine, is our very active member and needless to say, proud as can be of her son.

Sincere congratulations and best wishes to the family.

Br. 73, REPORTER

NO. 79, ENUMCLAW, WASH.

Mary Bratovich was hostess in January. Thirteen ladies were present for the meeting.

There was much business to take care of. Election of officers was held and the 1st and 2nd Auditors were changed to Annette Johnson and Fran Potochnik. All others retained their positions.

The Spring Dance is all set for May 6th, 1979 with music by Hans Rainier. This always demands hard work, cooperation and many strudels! Schedules will be sent with the tickets.

On May 20, 1979 we'll be able to relax and enjoy our Mother's Day Dinner. Times and places will be announced later. The members choose Annette Johnson as our Mother of the Year.

A delightful lunch was served by Mary and her daughters, Kathy and Ellen. And, we all enjoyed a nice visit.

We are all saddened by the death of Earl Johnson. He was Annette's husband and the father of Lynette and Georgene. A friend to everyone,

FONTANA LIBRARY RECEIVES GIFT



A new addition for the Fontana, Cal. Library is Irene Odorizzi's book, "Footsteps Thru Time" presented by Jean Kurilich, pres. of Br. 100 and Cecelia Horzen. Librarian, Mary Ellen Myers accepted it as a gift from the Branch.

Earl did much good and always added happiness to our functions. We will certainly miss him. May we all find comfort knowing he is happy with God.

DOROTHY SLEIGH Reporter

NO. 81, KEEWATIN, MINN.

Our special January meeting was well attended and everyone enjoyed the social afterward.

Our annual election of officers was held. The following were elected:

President, Josephine Kapla, Vice-President, Molly Boben, Secretary, Antoinette Delsorio, Treasurer and Recording Secretary, Ann Dickovich, Sargeant at Arms, Sophie Michelich, Auditors, Mary Michelich, Sophie Michelich and Anne Michelich. Reporter is Mary Michelich and Spiritual Advisor is Father John O'Donnell.

A discussion was held on the selection of Mother of the Year for our branch. At the February meeting, we planned to hold a Card Party. Each member was asked to bring a guest and donations of prizes.

Our group offered a prayer for our

sister, Mrs. Joe Kukich, who underwent surgery. Best wishes to her for a speedy recovery.

The meeting was closed with prayer,

MARY MICHELICH Reporter

NO. 85, DEPUE, ILL.

Another member has gone to her eternal reward, Theresa Klemencic who died Jan. 21st. She was born on Christmas Day in 1888 in Slovenia and married there in 1912. She was a long-time resident of Depue and operated a movie theater here for 20 years. Our deepest sympathy to her two daughters and son and three great grandchildren. May she rest in peace.

The weather here has been terrible! I'm so sick of snow! We've been snowed in twice this year! It's an awful feeling to know that you can't leave the house for three days and can't get to work or get home once you do get there!

Do hope the weather starts to improve so one can lead a normal existence.

FRANCES MACHEK, Reporter

NO. 89, OGLESBY, ILL.

Here it is! The month we have been looking forward to — the end of winter and on threshhold of spring! Enough snow to share with everyone in the world has fallen on our midwest and we now are hoping it melts slowly not to flood us out!

December was the month of our annual Christmas Party at Sy's Lounge in Oglesby. Everyone showed up and many brought guests. Committee did a beautiful job decorating the tables, also with lovely door prizes for everyone. The gift exchanges were interesting, too.

We had our special meeting January 7th for the Installation of officers. The Depue Br. 85 ladies met with us to discuss the Illinois-Indiana State Convention next October which we will co-sponsor. Tentative plans were for a branch, Mass, dinner and business meeting. It will be at Holy Family School hall and church. Helen Komater is chairman of the State Convention, Josephine Argubright is in charge of decorations and entertainment, Mary Ann Samuelson is in charge of door prizes for Oglesby.

Sunday, April 29th we will meet with the Depue branch at St. Mary's Hall in Depue at 1:30 p.m.

We lost a member, Julia Hobneck Kulpa who died in January. Our sympathy to the family. Her mother, Cecilia and sister, Mary Lecog returned from the hospital before Christmas. The family sent us a card of thanks for the visits and cards. Julia and I had sold many records of Fr. Perkovich's Polka Mass in this area. She was a fine woman and we shall miss her a lot.

A very Hap py Birthday to all our members in the months of Jan. Feb. and March. Our meeting will be March 12th.

MARY ANN SAMUELSON

Heritage News

We are still looking for a branch which will host the third annual S.W.U. Heritage Day Festival. We were hoping that the following states might consider carrying on this admirable idea which Branch No. 20 so generously and capably handled for the past two years: Illinois (Chicago) Ohio (Cleveland) or Pennsylvania (Pittsburgh). Mary Bostian reports that Ohio will not be able to undertake this project this year and so we are hoping that Chicago or Pittsburgh may offer to continue the Heritage Day in their area. If any other branches wish to have this beautiful event in their area, please write to the Heritage Office immediately. Many people are willing to assist the hostess branch with plans. Convention proceedings are probably occupying most of the branches' activities this year, but we request that you take time to consider continuing this event that could becomew a tradition with our organization.

It is through the preservation of our culture and heritage that we will continue our roots in America. When our immigrants are long gone what will be the means by which we will continue to enjoy all the wonderful customs and traditions which were brought from the "old country" to the "new country?" Let us begin to thind not only of our present experiences and enjoyment but also of the future. Our ethnic posterity is a wonderful blessing; let us continue to nourish and cherish it. Let us continue to plan for a yearly

Heritage Day! Slovenia

The number of Slovenian ethnic dance groups which are perfoming in the U.S. communities are very few and so we would like to extend commendations to Corinne and Lud Leskovar and their wonderful Slovenian-American Radio Club Folk Dancers. It is amazing what this Chicago based group is accomplishing not only in entertaining with their excellently choreographed Slovenian dances but also in preserving the traditional dances of the Slovenian nationality.

Their dance routines are lively, interesting, artistic and executed joyfully by enthusistic young people. Costumed in beautifully made and colorfully designed outfits, they whirl and twirl to 'spritely and authentic music.

It would be marvelous if more SWU branches had the opportunity to witness one of their performances. Perhaps they could be sponsored and appear at your various yearly activities. They appeared at the annual Heritage Day Festival in Joliet and were an instant success. People struggled to get a better gimpse of the nationality costumed dancers and the applause that burst forth after their performance was a sincere appreciation for a beautiful and artistic achievement. Perhaps we will have an opportunity to witness this cultural treat at the convention in Duluth '79...?

Once again a million raves to Corinne, and the dancers. Keep up the beautiful work! You inspire and elevate our minds and hearts to be proud of our Slovenian heritage!



Slovenian American Radio Club Folk Dancers of Chicago

wearing folk costumes of four regions of Slovenia, left to right: Bela Krajina, Prekmurje, Gorenjska, Primorje,

HERITAGE IN ACTION MEMBERSHIP CAMPAIGN

Prizes to all workers:

Cash Awards

\$1.00 for every new member enrolled in Class B

\$.50 for every new member enrolled in Class A

\$.25 for every new Junior Class member

Plus

IST PRIZE WINNER: FREE ROUND TRIP TRANSPORTATION

to the Convention City, Duluth, Minnesota for the 18th National Slovenian Women's Union Convention May 20-23, 1979 — Radisson Hotel

See your Branch Secretary for application blanks. (Or use the one on page 32)

NO. 92, GUNNISON, COLO.

Greetings to all members from Gunnison. Pope everyone had a nice holiday and may you all have a blessed new year.

Our branch news for December was postponed till January. We had our Christmas Dinner at the Coachlight. At that time of the year it is always such a fun time for all.

Our January meeting, the first for the year, was on the 22nd at the home of Denise Malensek. President, Denise, opened the meeting with prayer. Roll Call by Marylu, seven members and one guest, Frances Austin present. Minutes read and approved. Treasurer's report by Margaret. We had nominations for officers for the year 79. Denise was again voted to be Volk. president, Mary President. It's nice to have Mary back. She had moved away but now has returned. Welcome back, Mary. Freda was elected Secretary. Margaret re-elected Treasurer. Rose and Ann are auditors. Marylu is Sgt. at Arms and Yours Truly again is Reporter.

A motion was made and passed to have secret pal only at Christmastime. So, we postponed our name drawing until later in the year when we hope to have better weather and many more members present.

Our meetings will be on the third Tuesday of the month until further notice. Therefore, our Feb. meeting was scheduled at the home of Ann Malensek.

Mother of the Year of 1979 is Mary Volk. Also, passed by all members we will give Father Kernin \$10.00 at Easter.

If any members would like to do volunteer work which will consist of visiting the nursing homes and the needy or shut-in folks, please call Denise. President closed the meeting with prayer after which we all enjoyed refreshments. I should say, I enjoyed Denise's delicious refreshments since I hadn't eaten all day and really went to it!

Mystery box was won by Rose, donated by Fern. High prizes went to Ann and Freda, low to Frances and Fern. Again, our congratulations to our Mother of the Year and newly elected officers!

> Reporter, FERN WHITE

NO. 95, SO. CHICAGO, ILL.

Wow! January really came in with a bang! We were walloped with snow, high winds, and freezing rain. My question is, "How do we escape from all this. — Why do we live in this crazy climate?" The cry of all of us seems to be — Go South! Thank heavens that there was no meeting in January.

I would like to make an appeal to all our members to look around and try to enroll one member to join our group, volunteer to hostess one of our meetings, or some of you may have an idea about an interesting It seems we just turned around and already our 1979 Convention is due.

Our S.W.U. National Officers, along with the Duluth, Minnesota Convention Committee is now in the planning and preparation stage for some interesting and exiting changes to take place to make our May Convention a very important event.

We have been reading news in our ZARJA for a long time on how to maintain the quality of our organization, and should be able to justify our past practices, so be sure to select a delegate who has all this in mind, to attend the meetings and to work to the best of her ability to help our wonderful Slovenian Women's Union grow.

Our membership has been slowly dropping each year; we must proceed to increase our membership drive before the convention and we can do it, if each member would enroll JUST ONE MEMBER, be it a Junior, Young Adult or Senior.

We also enroll boys and men to be members of our S.W.U. so how about your sons, brothers, fathers, cousins and friends? Let's make it a family affair!

Best wishes to all and let's have a big membership increase!

FRAN SIETZ

program to introduce to our members which they may enjoy. When you have a birthday, bring along a cake, perhaps a friend or two! Are your dues paid up? Any comments in regards to paying your dues, call Mildred Poropat at (312-687-6434) she will lend an ear to whatever you have to say. Last but not least, we will need a lot of support for our Mother-of-the-Year Party which will be held on Wednesday, May 2nd. Virginia Kwiatkowski is our Mother-of-the-Year. Let's all rally around her and make this one of our biggest affairs of the year, this can only be achieved by your help and support.

Our prayers and get well wishes to Helen Price's hubby who suffered a heart attack.

Our deepest sympathy to Chestra Graczyk on the loss of her beloved husband, Frank who passed away during the snow storm; also to Virginia Kwiatkowski, daughter of Frank. For a long time Chestra has had a difficult time with him, taking care of all his needs, because he was a victim of many physical ailments which left him incapacitated. Frank was a man of cherished values honesty, industry, with endless dedication to his family. He will be missed by his family and friends.

Antonia Mrkobrada sends her greetings, from Nebraska.

Birthday Greetings to our March Celebrants: Catherine Alfirevich, Manda Dosen, Karen and Helen Golich, Cecilia Isek, Mary Jurko, Lucy Kopilash, Rose Nowicki, Ann Pave, Ann Pearson, Catherine Plackowski, Helen Rapaich, Beverly Ann Krapenc, Viola Spitz, Eva Starcevich, Josephine Zadro, Kathleen Rose Quinn, Shirley Duich, Catherine Ann Hanson, Virginia Pilarski, Virginia Kwiatkowski, Ann Granich, and Marie Zeffiro.

A cordial greetings to all of our Polish members who will be celebrating the feast of St. Joseph on March 19. They are the most motivated and spiritually active group in honoring their patron saint.

To all of our Irish members who will observe St. Patrick's Day with a deep spiritual meaning, may their day be full of peace and happiness.

See you all at our April Meeting.
MILDRED JAMES

NO. 100, FONTANA, CAL.

We're starting a new year and I trust that our organization will surpass all expectations and I wish that especially for our branch here in Fontana.

We have a new Secretary-Treasurer as the very capable Mary Omaits decided that it's time to take a well-deserved rest. Mary has been active in all the four Slovenian organizations that are branched here in our fair city and she has worked diligently in each one. Our new Secretary is Rosemary Mlaker. We welcome her wholeheartedly and wish success in every endeavor that she will participate in. Mary's shoes will be hard to fill but we're sure that Rosemary will squeeze into them nicely.!

We wish all our birthday celebrants many years of good health and much happiness. Included in this heartfelt wish are Frances Pavsek, Stefie Osterman, Cynthia Conley, Mary Ersek, Tony Perez, Sheila Panattoni, Elsie Cizak and my very dear friend, Teta Vlasic.

Carol Ann Harley has been elected as our Honoree, Mother of the Year! More on that later.

Gertrude Rupert is seriously ill and Rose Perhaj is also in the hospital.

BR. 89 INSTALLATION OF OFFICERS



Performing the oath of office are Lena Dawson, Pres., Mary Ann Samuelson, Reporter, and Mary Kernz, Sec'y of Br. 89 with Mary Jermenc of Br. 85, De Pue, III. as installing officer.

Our prayers and get well wishes are extended to both of them.

Sincere condolences are expressed to the families of Julia Kukman and Louis Perhaj. The above-named friends were called to their heavenly home and may they now rest in eternal peace.

I came across this poem the other day and it appealed to me so much that I thought others might enjoy it as I did.

でなっ

Lord, let me take time to see the flowers

that grow by the side of the road.

Let me take time to lend a hand that will lighten another's load.

Let me take time to hear the sounds

of happy children at play.

Let me take time to visit a friend who might be lonely today.

Let me take time to share my thoughts

with those who are dear to me.

And, let me take time for a quiet hour

to spend, Lord, alone with Thee.

See you next month, God willing. EDITH DRAWENEK

NO. 102, WILLARD, WIS.

About 40 members and guests attended our Christmas Party. It was so wonderful to see such a nice group considering the cold weather we are having. Games were played followed by a delicious Pot Luck lunch.

Jean Govek and Agnes Lesar won our door prizes which were donated by Helen Perko and Agnes Debevec.

In a short meeting before the party, our Mother of the Year was chosen and she is Ann Boh. Congratulations, Ann!

Mary Landini has offered to make an afghan. Plans were also made for a Valentine Party on Feb. 11th. There has been some discussion regarding the State Convention to be held in Willard in the fall of 1979. Our new social member is Anne Merlak.

We hope that everyone can battle snow and cold weather and come to our meetings.

ELSIE PERKO

NO. 103, WASHINGTON, D.C.

Installation of officers for the New Year was held on Sunday, January 7th. We are sorry that our Spiritual Advisor, Fr. Raymond was not able to be present. Although we missed the religious aspect at this time, we were duly installed by our own Betty Cesnik in a very official manner. Thank you, Betty! You did a superb job!

We welcome the old and new officers and hope that 1979 will bring added enthusiasm and attendance at our meetings, along with some new members.

I'm sorry I omitted mentioning in my last article that Mrs. Vida Antolin Jenkins is a member in the adult group. She is very busy studying law at Catholic University in Washington, D.C.

It was a surprise to see so many of our members attend the meeting as weather-wise it was a lousy day. We were disappointed that Matilda Ausich, our Recording Secretary, encountered ear trouble on the way as we were looking forward to seeing her after her recent illness. She gets "E*" for effort as do Becky Nagel and Ivana Trost who turned back because of the dense fog that night.

A sincere thank you to Molly Thomas for sending out the monthly notices and to my sister, Becky Nagel for xeroxing the same.

Following our business meeting, a festive mood prevailed as Toncka Cigale and Mara Chokel added to the merriment with some spirited Slovenian singing in honor of their birthdays. Happy birthdy also to our former president, Irene P. Odorizzi and Helen Mejac.

Jean Markham presented us with a new Ecko Chef's Knife which was used to cut the delicious orange cream cake which was brought by Toncka. Thank you, Jean, for such a useful gift. Thanks to Toncka for your birthday cake!

A light luncheon was served by hostesses Mimi Mejac, Ica Zebot and Molly Thomas.

We extend our deepest sympathy to Mrs. Agnes Laurich and daughters, Sharon and Denise on the loss of their beloved husband and father, William G. Laurich. He was well-known in the area having been Principal of the Bladensburg, Marylnd Vocational Senior High School. He was the brother of the late Captain James A. Laurich, always a staunch supporter of our branch. To his family in Yukon, Pa., Ernest Laurich, Elizabeth Durco and Anne Zizek, we express our sympathy also.

May the new year be good to all. FREDA H. MICHELITCH, President

FINANCIAL REPORT JUNE 30,— DEC. 31, 1978.

Branch		Amount	Adult	Junior	54	151.55	41	23
	_				55	239.80	59	25
		720 (0	176	20	56	297.50	88	4
1	\$	720.60	176	30	57	191.90	51	12
2		1,212.00	300	128	59	136.95	26	12
3		1,016.60	258	107	62	66.30	19	0
4		22.15	4	0	63	81.30	46	- 1
5		221.10	69	10	64	82.50	29	0
6		287.65	87	17	65	101.00	27	11
7		256.60	70	20	66	192.30	46	10
8		67.95	27	0	67	239.65	59	5
10		883.00	242	32	68	236.20	52	16
12		392.40	125	61	70	40.80	12	0
13		400.15	102	28	71	379.70	113	40
14		919.80	260	26	73	382.30	97	63
15		308.15	137	2	74	302.30	25	1
16		683.35	161	60	77	98.80	31	16
17		618.10	152	104	79	2.85	37	14
19		263.05	74	6	80	19.85	9	0
20		1,735.55	450	171	81	114.10	29	1
21		352.25	93	33		32.40	12	0
22		56.40	14	0	83	32.40	35	
23		782.40	216	34	84	00.40		2
24		332.50	98	21	85	99.40	30	
25		1,888.80	435	102	86	49.60	17	0
26		431.05	154	48	88	101.10	32	0
27			32	2	89	156.10	53	17
28		232.85	59	22	90	48.10	23	0
29		48.90	16	0	91	91.60	35	4
30		64.00	17	5	92	67.90	27	8
31		202.55	64	9	93	93.90	39	2
32		835.30	207	60	95	708.40	154	5
33		706.85	162	85	96	200.00	41	1
34		122.70	32	4	97	33.40	10	0
35		174.30	42	15	99	18.90	9	0
37		36.60	13	0	100	252.70	52	17
38		284.60	87	0	101	155.50	31	19
39		160.25	43	5	102	130.00	32	7
40		390.80	102	1	103	97.80	24	17
41		326.75	119	13	105	608.43	32	1
42		206.70	59	15	106	71.00	23	0
43		930.45	200	104				
45		120.35	36	9				
46		88.90	27	4	Totals	\$27,055.58	7112	1900
47		388.55	101	34		Sc	ocials	320
50			327	80		0	LGA AN	SCEL
		1,600.10				U		Sec'y
52		207.90	49	14			I val	sec)

Missing Something In Your Life?

Subscribe to the American Home newspaper and become better informed on the latest news about the people and events in the Slovenian American communities in the greater Cleveland, northeastern Ohio, throughout the U.S. and Canada. You'il be proud to be a Slovenian.

English Friday section, \$10.00 per year. Send check or Money Order to: Weekly American Home, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103.

ロッカッカ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ・カ**・カ・カ・**カ・カ・カ・

OH, TA SVET



Slovensko Ženstvo v Ameriki

Hranim sestavek, ki ga je pred leti napisal in priobčil pokojni Jack Debevec, urednik in lastnik dnevnika AMERIŠKE DOMOVINE v Clevelandu. Čeprav je dolgo od tega je sestavek popolnoma na mestu tudi zdaj. Glasi se:

"Ali kdaj postojimo in se vprašamo, kaj bi bilo z našimi narodnimi institucijami, našimi kulturnimi in podpornimi društvi, če bi se pri njih ne udejstvovale naše žene in dekleta?

Kamorkoli pogledamo, povsod vidimo, da ne samo doma pri hiši, ampak tudi v našem javnem in kulturnem življenju podpira naše ženstvo tri vogale, da se ta stavba ne zruši.

Ne samo, da pomagajo moškim pri njih društvih, ampak so si tudi same organizirale toliko ustanov, da se jim kar čudimo. Pa kako lepo jim uspevajo! Bolj podjetne so kot moški! Moški se prej naveličamo in scagamo, po domače rečeno, kot ženske.

Poglejmo pri narodnih domovih, koliko ogromnega in koristnega so storile ženske, ki so organizirale gospodinjske klube. Ženske, ki so že itak dobre gospodinje, vidijo vso potrebno, ki jo znajo urediti na ta ali oni način in to celo brezplačno.

Kadar je kaka prireditev in je treba vstopnice prodati po hišah, mar bi moški šli z njimi naokrog? Ne dosti! Ženskam "tikci" kar ginejo izpod rok.

Poglejmo našo največjo slovensko žensko organizacijo v Ameriki, Slovensko Žensko Zvezo. Kar same so si jo ustanovile. Saj bi nam moškim skoro glave odletele tako smo hiteli z njimi majati takrat, in dvomili za uspeh. Kaj bodo ženske napravile same? Brez nas moških ni nič! Pa jih danes poglejte! Nad 10,000 članic imajo! In moškim so od samega začudenja obstale glave in nehale nihati sem in tja. Seveda, zdaj jim delamo poklone, a od kraja pa v kak uspeh nismo verjeli. Poglejmo naše mladinske in druge krožke. Nič ne bi pretiravili, če rečemo, da bi teh krožkov ne bilo, če se ne bi zanje zavzelo našo ženstvo.

Pa kulturni vrt! Koliko so naše ženske storile zanj! Spomenik so si postavile v kulturnem vrtu!

Lahko bi naštevali sto in sto drugih primerov ne le v Clevelandu, temveč tudi po drugih naselbinah. Naše ženske so aktivne pri vsaki dobri stvari in v vsaki slovenski naselbini. Kar čuditi se jim moramo, kje jemljejo toliko podjetnosti in neizčrpne vstrajnosti.

Naj bodo te skromne vrstice našemu ženstvu vsaj nekoliko v priznanje za veliko delo vseh let naj si bo kjerkoli..." G. Debevec je bil iskren rodoljub ter velik prijatelj Slovenske Ženske Zveze. Njegov list AMERIŠKA DOMOVINA je vedno bil prijatelj naše organizacije. Njegov sin, 'mladi Jim'' ga kličejo, je zdaj lastnik in angleški urednik lista; njegova soproga Madeline pa piše popularno kolono wangleščini. Je Zvezina članica in kot taka večkrat omeni aktivnosti naših podružnic. Posebno je publikacija v A.D. veliko pripomogla k lepemu uspehu Zvezine prireditve COTILLION zakar smo zelo hvaležne. -- Kdor še ni naročnik tega dobrega lista priporočam naj se takoj naroči. Z vsebino lista, v obeh jezikih, bo vsak popolnoma zadovoljen!

Prerekanja in pričkanja niso zaželjena v nobeni družbi. Vsak ima rad mir. Včasih pa je le treba kakšno reči radi stvari same, posebno če ugovori ne izvirajo iz nevoščljivosti ali slabega namena. Dokler se človek toliko zanima za kako stvar, da zanjo ali proti njej debatira, je to znak življenja. Nikdar še nismo bili oni enakih misli in enih nazorov. Razgibanost je potrebna, če se kdo zanima. Naj ne govori samo eden drugi pa poslušajo, kadar gre za korist naroda, organizacije, naselbine. Vsak naj pokaže, da zna z lastno glavo misliti.

Lepa beseda je zaklad. -- Kako lahko mož reče ženi: -- "Kaj delaš Mary, da kosilo še ni pripravljeno? -- Ali moramo vsak dan ene vrste meso jesti? -- Otrok prav ne učiš -- Ali ne moreš tega sama napraviti? ... In tako naprej in naprej.

Zelo težko pa se mož pripravi, da bi rekel: "Mary, dobro kosilo si danes skuhala! — Tale kejk mi zelo ugaja! — Kako čedno si oblečena! — Še vedno te imam rad kot nekdaj! — Dobra gospodinja si in skrbna mati! — Koliko manj razdrtih zakonov, koliko manj strtih src bi na tem svetu bilo, če bi mogli povedati več lepšega.

Nek zakonski mož je godrnjal čez to in ono in kaj žena vendar dela ves dan. Nekoč je ona morala odpotovati. Možak je sklenil, da bo on doma pri otrocih, da se uveri kakšno je vendar hišno delo, o katerem žena toži, da ga ni ne konec in ne kraja. Sklenil je, da si bo točno zapisal o vsem, kar bo opravil. Možev zapisnik se je glasil: (Mislim, da je številke povečal; a, tako je zapisano.)

Odprl otrokom vrata — stokrat
Odgovoril na vprašanje — dvestokrat
Namazal kruh — 20krat
Nosove obrisal 28krat
Čevlje zvezal 15krat
Tolažil in miril — 20krat
Najmanje 25krat odgovoril telefon.
Pomil in obrisal 300 (?) komadov posode.
Prehodil 3 milje iz ene sobe v drugo.

Poleg tega dobri mož ni ne pral, ne pekel, ne šival tudi hiše ni počistil. Nikdar več ni rekel, da žena nima dela.

Na televiziji sem slišala naslednjo večerno molitev:

Ljubi Bog, bodi zahvaljen za današnji dan. Ni bil ravno najboljši lahko bi pa bil še mnogo slabši.

Glava me je bolela, srce mi je nemirno poskakovalo — a vse sem prestal.

V križu me je zabolelo, po kosteh mi je trgalo, v kolenih mi je škripalo — a samo, da sem še živ.

Slabo vidim, dobro ne slišim — pokoncu sem pa

še vseeno. Težko hodim teško se pripogibam —

drugače sem pa olrajt.

Ne smem vsega jesti, pijem pa lahko, posebno dobro vino. Zvečer moram zobe ven djati in vzeti kak prašek, da lažje zaspim — a lepo se uležem v čisto, gorko posteljo in sem neodvisen od vsega sveta.

Moja stara je mala pokora, ker je sitna — a kako dolg čas bi bil brez nje! Srečen sem ker jo imam, da nisem sam na svetu.

Torej, ljubi Bog, če ne more biti boljše, vsaj slabše naj ne bo Te lepo prosim!

Nekdo je hotel preiskusiti, če na moške vpliva ženska obleka, kadar vozijo avtomobil. Nagovoril je neko čedno, lepo oblečeno dekle, da se je vsedla za volan in peljala po cesti. Avto je ustavila, češ, da ima defekt na kolesu ter prosila mimoidoče za pomoč.. V desetih minutah so štirje moški vozniki ponudili pomoč. Dekle se je preoblekla v staromodno obleko, si zavezala staro ruto okrog glave in se spet vsedla za volan. V 20th minutah se je le eden moški ustavil, da bi ji pomagal.

KAMPANJA SLOVENSKE DEDIŠČINE

Sedaj nadaljuje

do 31. marca, 1979!



Razmišljanje o življenju.

Nekdo popisuje vtise življenja takole. Izhajam iz verne družine. Doma so me vzgajali ob zgodbah sv. pisma. V osnovini šoli smo se učili verouke iz katekizma z prašanji in odgovori. Ko sem nehal iti v šosolo je tudi znanje usahnilo. Zdelo se mi je, da je vse preveč paragrafov.

V letih dozorevanja sem se začel spreminjati. Tudi verske resnice sem začel gledati drugače. Pojavilo se je vprašanje ali je Bog? večno življenje? Ali je vse to res, kar sem se učil? Nekateri moji tovariši so podrli vse stebre in se oklenili Marxa. Rekli so: gradimo raj na zemlji. Vse drugo je domišljija.

Nastalo je tudi vprašanje: kaj je človek? Kaj je njegov namen? Ali živimo samo za ta svet. In po smrti ni nič?

Učili so nas da je človek višje razvita žival, da ni v človeku nobene prvine duha in da je s smrtjo vsega konec. Učili so nas, da nobena molitev ne bo prinesla boljšega družabnega reda.

Pojavilo se je vprašanje od kod naj vem, da je vse to res, kar nam sedaj pripovedujejo. Če je vera samo stvaritev človekove domišljije potem človek živi samo za ta svet.

Vendar moj razum mi ni dal miru. Vedno je glodalo v meni. Ali je duša, ki dozoreva? Ali ima svet in človek višjega Gospodarja, ki je vse po načrtu ustvaril in svoj načrt tudi izvaja.

Mislil sem na vesolje. Ali je prazno. In če je prazno. Na to ni odgovora. To žene človeka v obup.

Opazil sem naravne zakone in tudi moralni zakon, ki uravnava človekova dejanja. Mi temu pravimo vest. Vsakdo jo ima. Kako je huda nam pove pesnik France Prešern., Vest je kragulj, ki kljuje od zore do mraka od mraka do dne. Od kod si kragulj neusmiljeni. In čemu si?

Vest je človeku prirojena, je dar narave in obenem breme narave. Vse kaže da mora biti velik vzrok, ki jo je dal in uredil. Brez nič ni nič. Ves moralni red in vest je njegov dar. in njegov pomočnik. Kakšen pa je namen vesti?

Vest je kakor ovčarski pes. Laja in grize kadar gremo po napačni poti. Če pa delamo prav nas hvali in se nam dobrika.

Vest varuje tudi našo srečo na tem svetu. Toda tudi pred smrtjo, ko je koncno že vseeno, ne odneha. Nasprotno takrat je najbolj huda, najbolj budna kot da prav takrat gre za biti ali ne biti človekove osebe.

Vest je pes čuvaj, ki se nikoli ne utrudi. Poslušajmo jo.

DOPISI

ŠT. 2, CHICAGO, ILLINOIS

V januarju smo se poslovile od predsednice Shirley Melissa, ki je dve leti prav uspešno vodila našo podružnico. Ona sama se je lepo zahvalila za vsako sodelovanje. Duhovni vodja je bil ob tej priložnosti zadržan zaradi bolezni, zato je vodila zaprisego novega odbora glavna podpredsednica Nežka Gaber. Novemu odboru je zaželela uspeha polno delovno leto. Nova predsednica Mary Muller je prevzela svoje delo. Pregled članic je pokazal, da šteje podružnica skupaj 442 članic, med njimi 129 mladih, kar je res razveseljivo. Za umrlimi članicami naj molitev v pogrebnem zavodu ostane ob dveh popoldne. Že sedaj naj mislimo na to, katera zaslužna članica naj bi bila letošnja mati leta. V marcu naj se ohrani po želji članic takozvani S. Joseph's table. Naj ne pozabimo teh pomenljivih datumov: glavna konvencija 20.-23. maja v Duluthu, SŽZ obhaja 53 letnico ustanovitve, list Zarja pa svojo 50-letnico.

Vsako leto je mesec januar mesec našega svetniškega kandidata škofa Frederika Baraga. Bil je misijonar in apostol dežele velikih jezer med Kanado in ZDA. Umrl je 19. januarja 1868 v Marquettu v sluhu svetosti. Zadnja leta v Chicagu Baragova zveza organizira meseca januarja v njegov spomin lepe

proslave s sestankom, sv. mašo in s kosilom. Med nami živi mnogo zaslužni za Baragovo zadevo ing. Joe Gregorich in njegova žena Mary. Letošnja huda zima tukaj nam je onemogočila takšnjo praznovanje, kakršnjega so si prireditelji zamislili. Da bi se misel na Baragovo svetost razširila na široko med vse Slovence na tujem in v domovini, zadnja leta obhajamo velike Baragove dneve v poletnih mesecih po raznih krajih. Mnoge žene med nami se prav dobro spominjajo veličastnih dnevov v Clevelandu, v Lemontu, Marquettu, kajti mnoge smo se jih tudi udeležile in z delom sodelovale. Za letos je določen zopet v Clevelandu. Nam bolj manj znam je Baragov dan v Trebnjem na Dolenjskom, ki se je vršil 20. avgusta 1978. V tem kraju, kjer je Baraga preživel svojo mladost, so odkrili njegov spomenik. Je bronast, nadnaravne velikosti, postavljen na trg med cerkvijo in župniščem. Izdelal ga je slovenski umetnik France Gorše. Ob odkritju in blagoslovitvi kipa se je zbralo okrog 5000 vernikov, 3 slovenski škofje in 116 združenih pevskih zborov. Baragu v čast so govorili predstavniki in zastopniki slovenskih rojakov tudi iz zamejstva (Primorska, Koroška) in iz zdomstva (Kanada in ZDA.); Kanado je zastopal Rev. Tone Zrnec, Marquette pa Rev. Charles Strelick. Veličastne proslave se je udeležila Nežka Gaber, podpredsednica SŽZ,



Fridericas Barage.

ki je bila tačas v domovini na obisku s svojo družino.

Pospeševatelji in delavci za Baragovo zadevo nam zelo priporočajo tole: imejmo veliko zaupanje v Baragovo svetost in se mu priporočajmo v dušnih in telesnih težavah; veliko molimo; pripovedujmo o njem našim otrokom, mladini, da bo imela pred očmi velik svoj vzor, po katerem bi skušala potem živeti. Naši mladini namreč manjka svetlih idealov; sliši in bere povečini samo slabo. Kljub mnogim priporočilom in prošnjam glavnega odbora Baragove zveza je število članov po Ameriki daleč premajhno in kar porazno. Radi bi imeli v Baragu svetnika, pa brez našega žrtvovanja \$5.00! Moramo se prebuditi! Zene, tukaj imamo področje, da se izkažemo!

ANA GABER

ŠT. 3, PUEBLO, COLORADO

Samo kratek čas je še do 18-te vsenarodne konvencije, ki se bo vršila koncem maja v Duluthu, Minnesota. Vsem konvenčnim zastopnicam in delegatinjam pošiljam prisrčni pozdrav. Moja iskrena želja in upanje je, da bo ta konvencija zopet položila nove meinike in solidne temelie napredka v zgodovini naše Zveze. Konvencija je mesto, kjer delegatinje lahko izrazijo mnenja in nasvete članic, kjer lahko dajo pohvalo, ali pa kritiko. Moje izkušnje na konvencijah so dolgoletne ker sem zastopala kot državna predsednica za Colo, in Kans. Ob koncu vsakega leta se vidi napredek, ki je dosežen. Naj Bog blagoslovi, da bo naša konvencija vredna in da ji bo uspelo napraviti dobre sklepe za še lepšo bodočnost Zveze in članic.

Po naši Coloradi imamo neznosno zimo. Že mesece smo zakopani s snežno odejo. Ceste so iedene in automobilski vozniki so v stalni nevarnosti nezgode. Me hišne gospodinje pa se kar lepo v hiši na toplem držimo.

Smrtne obletnice se vršijo ena za drugo. Spominjamo se naših dragih pokojnih, moje hčerke Anne, dalje poznane Albine Novak, Jossie Železnikar, Bara Kramar. Koliko dobrega so storile v življenju sam Bog ve, ki vse vidi. Blag jim bodi spomin. Dne 6. marca poteka tudi že 7 let odkar so umrli naš č.g. Daniel Gnidica. Tako rada se spominjam blagega župnika. Naj v miru počiva med svojimi brati sv. Benedikta na božji njivi v Canon City, Colo.

Sporočam žalostno vest, da je umrla naša članica Frances Roger. Njen sin Anthony ji je bil v veliko oporo v času njene bolezni in ji pomagal, da ni bila osamljena. Hvalevredni sin!

V novembru je podlegel srčnemu napadu John Miklich. Imel je zelo lep pogreb s častno stražo vojnih veteranov. Za njim žaluje žena, hčer in sina. Bil je tudi zet Mary Dolgan. Po dolgi in mučni bolezni je umrl John Kernc, ki je bil član društva Elks. Njegov pogreb je bil zelo slovesen z govori ob odprtem grobu v zadnje slovo. Oba omenjena sta bila veterana zadnje svetovne vojne.

Umrla nam je tudi Roze Zbačnik, vnukinja Dorothy Zakrajšek. Pogrebni obredi za vse omenjene so se vršili iz cerkve Marije Pomagaj. Noč in dan so odprta groba vrata! Boć vsem blag spomin!

Na bolniški listi so: Shirley Keen v bolnici, v mavcu (kast) ima nogo v členku zlomljeno mladinska članica Maryan Miklich, tako tudi moja vnukinja Karen Shaerer, ki živi v Indianapolis, Ind. Pri padcu si je dvakrat zlomila kost v členku čla. Mary Dolgan. Na pregled v bolnici so ugotovili, da ima tudi posledice žolčnih kamnov. Vsem bolanim želimo blagoslov zdravja. Millie Pechek še tudi rabi oporo za obolela noge.

Za delegatinje konvencije so bile izvoljene A. Pachak, namestnica Angela Meglen. Članice so sklenile, da je dovolj ena delegatinja, da se prihrani stroške.

Na jan. seji smo izbrale ženo leta naše podr., Josephine Reems, ki je naša zapisnikarica, inteligentna žena dobrih in pridnih rok.

Na febr. seji smo imele ogromno udeležbo in sprejele smo 5 novih članic: Mike Lamb, Frances Ondovchek, Rosie Zupancic, Dorothy Tezak in Frances Tezak. Vse dobrodošle!

Drage delegatinje 18 redne konvencije: Bodite pozdravljene in vesele, zborujte pravično, ker na konvenciji je najvažnejše sposobnost in aktivnost za našo SŽZ. Bog daj srečno uspehov polno konvenčno zborovanje. Brez zamere, Vaša,

ANNA PACHAK

ŠT. 10, CLEVELAND, OHIO

Veseli rojstni dan naši podružnici. Osmega Marca bomo stare 52 let. Letos imamo kar dosti, ki bojo obhajale 50-letnico in to so: Rose Davis, Johana Gorisek, Jennie Glazar, Frances Hitti, Mary Hrastar, Mary Humor, Frances Kapel, Marica Lokar, Anna Nestek, Mary Novak, Alice Opalich, Mary Ulle, Jahana Valencic, Frances Zalar, Frances Zulich. Naše čestitke vam vsem skupaj. Upamo, da vam bo dal ljubi Bog zdravje še za 50 let.

Naša seja v januarju je bila še kar lepo obiskana. Smo imeli dosti snega in zelo nevarno za peš, ali so članice vseeno prišle. Januarja, se spomnimo na vse članice katere smo izgubili v letu 1978. Letos jih je bilo šest. Za vsako smo prižgale svečko in molile za nje.

Letos smo kar že v novem letu zgubile Mary Marolt, ona je živela v Floridi pri sinu, in so jo pripeljali nazaj v Cleveland. Hotela je bit pokopana, tukaj od naše cerkve Marija Nebovzete v Collinwodu. Članice Oltarškega društva so se zbrale v lepem številu, in so tako lepo pele v cerkvi, tudi naš organist Mr. Riglar, in pevka Tillie Spehar, sta tako lepo prepevala pesmi; enako naš Father Tomc je pripravil lepo mašo, tudi naše članice so se zbrale v lepem številu, ker je bilo mraz 5. Jan. Naše globoko sožalje, ostalim sorodnikom. Članica pa naj počiva v miru.

Sedaj se bomo kmalu morale pripraviti za prihodno konvencijo, ki bo velika pot v Duluth, Minnesota, to bo kar na enkrat prišlo. Saj vidite kako grejo hitro dnevi in leta naprej, no samo da nam bo dal ljubi Bog zdravje, ta drugo bo že samo prišlo.

Lepo se zahvalim članicam ki ste tako lepo darovale v našo blagajno, imate tako dobre srce, ker je ta mesec Srčni Dan na 14, želim vam vse najbolje (Veseli Valentine Dan).

Sedaj se pa spomnim na naše bolane članice in upam da se boste vse bolj dobro počutile, upam da vam bo dal ljubi Bog zdravje. Vas vse skupaj lepo pozdravim.

> Vaša Tajnica SOPHIE MAGAYNA

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Mesečno poročilo za januar in februar. V januarju ni bilo seje, zaradi prevelikega mraza. Članice so me prosile, da vseeno malo napišem nekaj novic. Saj bolezen ne zamudi časa in je vedno na dnevnem redu. V januarju se je močno pobila naša članica, Alma Trček, ko je stopila na ledena tla pri farovžu Sv. Kristine. Tam hodi delat kot tajnica. Pri padcu si je poškodovala nogo, da so jo morali g. Hud odpeljati v bolnico. Bolana je tudi Mrs. F. Udovič, ki veliko trpi, ker se ji grlo krči in ima težave pri jedi. Če imate kaj časa jo obiščite v Euclid Glenvil Hospital, soba št. 910. - Mrs. Ana Povirk se tudi muči z boleznijo že več let. Enako Mrs. Josipina Čebul, katero že leta boli noga, da mora hoditi s palico. Ker živi nasproti od nas jo skozi okno vidim, da že hodi gledat na vrt, če bo treba kopati.

Vnukinja naše članice Amalije Povirk, se je 6. januarja poročila. Želimo ji vso srečo na skupni življenski poti.

Vsem bolnim članicam želimo hitro okrevanje in molimo za njihovo zdravje. Tudi jaz sama sem pred par dnevi prišla iz bolnice, ker sem veliko trpela bolečine na desni nogi. Pridne članice so me obiskale: Mrs. Mary Stražišar in Mrs. Mary Iskra, pa še darilo so mi prinesle. Obema se toplo zahvaljujem za obisk in darilo.

Iskreno sožalje ob smrti sina izrekamo članici Mrs. Gabrenja, ki živi v domu na Neff Road. Drugih posebnih novic nimam, zato zaključujem moj dopis in pozdravljam vse na okoli in za vse dneve v novem letu 1979.

 A. ŠUŠTAR poročevalka

ŠT. 17, WEST ALLIS, WISCONSIN

Ko boste brali te vrstice, bo seveda izvanredna zima že za nami. Res, vreme se spreminja od leta do leta. Kaj takega nismo pričakovali tukaj v Wis., kakor je bila zima v tem božjem letu 1979.

Snega leži na zemlji 36 inchev in zameti so veliki, da kar zapirajo pogled iz hiše. To je record za nas za vse čase.

Jaz pravim, kako je pokrajina krasna ko je obložena s snegom, lep je pogled za oko. Kakor krasna božična karta. Seveda mi živimo izven mesta, kjer ostane sneg lep in bel. Ni pa tako po mestih, kjer imajo veliko truda s kidanjem snega in so klicali National Guard na pomoč. Vem, da komaj čakate, da se snega znebite ter boste rekle: "She could have it." Videla sempar napisov pred hišami: "Snow free all you want". Ljudje imajo šale tudi v takem času. Upajmo, da je to bila prva in zadnja zima, da nam je dala toliko snega. Ko bo sneg skopnel pod mojim oknom, bo zacvetel podlesek ter nas spomnil na pomlad. Spominjam se, da je bilo tako lepo gorko vreme februarja 1952, da smo se sprehajali po vrtu brez vsakega plašča. Ta zima je za nami, upamo, da bo prihodnja lepa in zmerna.

Ker še nikako nisem zamrznila, naj sedaj sporočim društvene novice.

Udeležba glavne seje v decembru, je bila obilna. Odbornice so nam vse lepo razložile, kaj se je vse storilo v preteklem letu in smo razpravljale kaj ukrenemo za Zvezo in podružnico. Sklenile smo, da bomo imele samo en kard party v jeseni za v korist cerkve.

50 letnica društva, ki smo jo praznovale v jeseni, je bila vseskozi lep uspeh in smo žele veliko pohvale. Marie Florjan je v imenu društva,

SLAVJE 50 LETNICE V WEST ALLIS



Duhovni svetovalec št. 17, Fr. M.J. Setničar, župnik slov. fare je imel krasen govor v cerkvi in na slavju. Na levi je pomožni župnik Fr. R. Wetter,

Na desni je Mrs. Josephine Schlosar, ustanoviteljica št. 17.





Mrs. Marie Floryan, dolgoletna tajnica podr. in bivša gl. podpredsednica.

obiskala vse bolne članice pred Božičem ter vsaki izročila za društvo malo božično darilo.

Ko je prišlo do volitve odbora, smo seveda zopet enoglasno izvolile dosedanji odbor, ki je perfekten in ga ne bi nikakor mogle nadomestiti z boljšim. Oh, saj vas ne damo iz rok — in Vam kličemo: Hvala za trud! Želimo mnogo uspeha še za naprej.

Berite poročilo v angleškem delu Zarje. Predsednica in tajnica vedno sporočata o podrobenm delu pri št. 17. Naj omenim, da s trudom teh dobrih duš, je bil mladinski oddelek Zarje lepo obdarovan z božičnimi darili. Hvala!

Sklenjeno je bilo, da bomo volile delegatinje za narodno konvencijo v Duluth, Minn. na januarski seji, ki pa je bila preložena zaradi



Župan mesta West Allis, ki je slovenskega porekla, Hon. Jack Barlich s soprogo, je tudi pozdravil slavnost.

prevelikega snega. Delegatinje smo izvolile na seji v februarju.

Pozdravljene, kličem novim članicam in upamo, da dobimo več novih v tem letu. Skušajmo, čeprav ai tako lahko.

Po glavni seji smo imele lep Xmas party, za kar gre zopet zasluga odboru. Hvala vsem, ki ste darovale pecivo ter darovale dobitke za žrebanje. Imele smo tudi mnogo veselja z izmenjavo daril.

Sporočam, da smo izgubile kar tri članice, to so: Mrs. Mary Gorjub, Mrs. Olga Maranshek in Mrs. Anna Richter. Žalujočim družinam izrekamo naše iskreno sožalje. Umrlim pa večni mir in pokoj.

Vsem bolnim želimo zdravja ter srečno Novo leto 1979.

MARY MURN

ŠT. 20, JOLIET, ILLINOIS

Našo prvo sejo v letu smo imele dne 28. januarja, ker na naš običajni čas, je bilo tako mrzlo in ledeno, da smo morale preložiti. Tudi 28. jan. je bilo hudo mrzlo in mnogo snega, vendar so se naše članice izkazale, da so res korajžne, da ljubijo Zvezo in da so kljub slabemu vremenu prišle na sejo.

Prišel je tudi naš bivši župnikov pomočnik, Rev. David Statzer, ki je zaprisegel odbor za to leto in to so: preds. Emma Planinsek, podpreds. Millie Pucel, taj. Agnes Lovati, zapis. Josephine Erjavec, blag. Mary Marolt in nadzornice: Theresa Marentich, Frances Stonich, Dorothy Koncar ter rediteljica Theresa Muhich.

Zaprisežene so bile tri nove članice: Marge Graheck, Virginia Kroviak in Mary Lou Kroviak.

Za mater leta je bila imenovana Mrs. Margaret Staltzer, dolgoletna delavka za Zvezo, vedno pripravljena v vseh ozirih pomagati, kadar je potrebno. Je mati Rev. David Staltzerja. Čestitamo!

Naša nadzornica Frances Stonich, ki radi bolezni ni mogla sprejeti urada za naprej, je prečitala letno poročilo. Vesele smo bile videti napredek. Njena namestnica je njena nečakinja Dorothy Koncar. Lepo se nam zdi, da je Frances toliko okrevala od srčnega napada.

Kartice z željami za okrevanje smo poslale: Adrienna Vidmar, Agnes Verbischer, Margaret Staltzer, Frances Kalcic in Mary Nemanich. Upam, da se z vsemi kmalu zopet vidimo na sejah.

Po seji nam je bilo postreženo z okusnimi sendviči in drugimi prigrizki in pijačo.

Svoje imendane so praznovale: Agnes Lovati, Agnes Wade in Agnes Trautman. Vsem smo zapele "Veseli rojstni dan"! Prigrizke so prinesle: Mary Marolt, Agnes Lovati, Fran Stonich in Millie Pucel. Na prihodnji seji v marcu pa bomo vse Jožefine praznovale svoje godove. Želimo vsem Jožicam vesel imendan, da bi bile vse zdrave še mnogo let.

Ker bo Zveza v maju imela konvencijo in čas hitro poteka, pa bi bilo lepo, da pridete na sejo in morda napravite rezervacijo, da greste z nami. Kaj več o tem na seji. Tudi članice, ki vas veseli kegljanje, se odločite, da se udeležite, Midwest tekmovanja, ki bo letos v Milwaukee. Če je katera v zaostanku, naj svojo članarino čimprej poravna.

Naj ob koncu omenim, da sem iz Slovenije dobila sporočilo, da je tam v decembru umrl zelo poznani odvetnik in bivši politik Slovenske Ljudske stranke, dr. Ivan Stanovnik. Kmalu po prvi svetovni vojni je bil izvoljen za podžupana mesta Ljubljane. Imel je lep pogreb. Bodi mu ohranjen blag spomin.

Na svidenje na seji v marcu. Vas vse pozdravlja,

JOSEPHINE ERJAVEC zapisnikarica

ŠT. 21. CLEVELAND, OHIO

Z veseljem dobim v roke naš mesečnik Zarja, vendar žal včasih so novice že stare po enem mesecu.

Sporočam žalostno novico, da je v januarju umrl Edvard Zakrajšek, mož naše podpredsednice Alberte Zakrajšek. Izrekamo ji naše iskreno sožalje.

Josephine Blazic bo imela dne 19. marca svoj 85-ti rojstni dan. Annie Hočevar pa bo dosegla 80 let dne 1. avgusta. Še na mnogo let, drage članice.

ANNA JESENKO

ŠT. 24, LASALLE, ILLINOIS

Drage sosestre. Vaem najlepši pozdrav v novem letu. Huda zima nas je obiskala v tem letu 1979.

Sem v mislih in molitvah z vami vsaki dan. Kadar ne bom več mogla pisati, bom pa molila za vas. Če bom le mogla, vas bom tudi prišla obiskati. Ko bolj prihajamo v leta, se še bolj zavedamo in spoznamo, kje in kam bo en šel, ko nas več ne bo. Najvažnejše pa je, da mo skupni v ljubezni. Vse članice najlepše pozdravlja,

MICI PILETIČ

SPOMINI NA BISEROMAŠNIKA, PROF. FRANC BELEC

piše Josephine Erjavec, št. 20, Joliet

Iz Slovenije sem prejela žalostno sporočilo, da je v Ljubljani v 85 letu življenja in v 62 letu duhovniške službe umrl biseromašnik prof. Franc Belec, bivši profesor škofijske klasične gimnazije v Šentvidu.

Na blagega pokojnika me vežejo spomini daleč nazaj v letu 1952.Po konvenciji smo se z mlajšo 'nčerko Jonito in sinom Ronyjem z ladjo Oueen Elizabeth odpravili črez veliko lužo. Na poti smo se ustavili v Lurdu, Francija in zloglasno taborišče Dachau v Nemčiji, nakar smo končno prispeli v našo ljubljeno Ljubljano. Ustavimo se v veliki restavraciji, kjer so nas že čakali sorodniki in v tej vrsti si sežemo v roke s prijaznim gospodom, ki nam je bil predstavljen kot prof. Franc Belec. Takoj smo si postali prijatelji. - Med sorodniki so nas pozdravili Furlanovi, ki imajo sedaj več hčera v Avstraliji, dalje Erjavčevi, Šetinovi, Beletovi in Kušarjevi, in še več vsi iz Gorenjskega. drugih. Sorodnike iz Dolenske sem spoznala pozneje.

Naša prva pot je bila v Šent Vid pri Ljubljani, da smo bili pri zahvalni sv. maši za srečno rajžo. Obiskali smo č. g. Belec, ki je imel cerkev v Glincah. Malo naprej smo videli tudi dom Rev. Ponikvarja.

Tudi pozneje smo večkrat obiskali prof. Beleca in nazadnje ko je bil že prislabem zdravju, kakor sestra, ki je bila onemogla. Nazadnje pred 5 leti smo ga obiskali v bolnišnici v Kranju. Ob slovesu smo mu obljubili, da mu še pišemo. Pred pol letom nam je pisal, da je zopet doma, čeprav v slabem stanju in pred tednom sem prejela pismo sestrične Jožefine Furlan, da je prof. Belec zapustil to dolino in odšel po plačilo v večnost.

Naj v miru počiva blagi gospod profesor in naj Bog ga bogato poplača za njegov trud na tej zemlji.

ČLANICE POZOR!

Vaša podružnična tajnica Vas želi opozoriti, da pregledate Vaše police, če so potrebne kake spremembe, da se to uredi. Enako, poskusite imeti svoje članarine.plačane za 6 mesecev ali eno leto v naprej. Tajnice Vam bodo tudi hvaležne, če jim takoj sporočite smrtni slučaj, ali spremembo zavarovanca in spremembo naslova.

MOHORJEVA DRUŽBA VABI NA POČITNISKI TEČAJ



SLOMŠKOV DIJAŠKI DOM V CELOVCU

Slovenska Ženska Zveza vedno podpira prizadevanja naših rojakov na Koroškem v boju za njihove narodne pravice, kakor tudi ameriško slovensko mladino, ki se zanima za naš jezik in kulturo. Lansko leto jih je mnogo obiskalo slovenski študijski tečaj v Celovcu in deloma v Sloveniji.

Družba sv. Mohorja v Celovcu in Liga Slovenskih Amerikancev v New Yorku OBJALJATA DA SO PRIPRAVE ZA LETOŠNJI DIJAŠKI POČITNIŠKI TEČAJ V TEKU. Kakor lani, bo tudi letošnji tečaj v Slomškovem Dijaškem Domu v Celovcu, ki ga upravlja Družba sv. Mohorja, in to v času od 24. julija do 23. augusta. Prijavijo se lahko slovenski dijaki in dijakinje ki v letošnjem letu obiskujejo High School ali College.

Udeleženci bodo plačali samo dejanske stroške za polet in izdatke za polno oskrbo in program v Celovcu. Liga računa, da bo polet New York — Celovec — New York stal približno \$450 (Cleveland dodatno \$76, Chicago \$105). Vsi stroški v Celovcu (stanovanje, hrana, vstopnice, kopanje na Vrbskem Jezeru, ekskurzije, itd.) bodo znesli \$450. Cena iz Toronta bo v Can. \$1,150. Dokončne cene bodo predvsem odvisne od kurza dolarja, ki je danes precej nižji kot lani.

Splošne organizacijske stroške bo tudi letos krila v glavnem Liga v New Yorku. Podrobni podatki bodo poslani vsem, ki se bodo prijavili, glavne informacije bodo tudi objavljene v Ameriški Domovini. Program tečaja bo sličen lanskemu, v načrtu pa so izboljšave v mnogih ozirih, ki so jih v glavnem predlagali starši in dijaki lanskega tečaja kakor tudi vodstvo v Celovcu.

Prijave sporočite takoj na sledeči posebni naslov za ta tečaj:

LEAGUE S.A. P.O. Box 604 FARMINGDALE, NY, 11735

Ker je število znižanih letalskih liskov in tudi postelj v Slomškovem Domu omejeno, bo Liga prijavnice sprejala v istem vrstnem redu kot bodo prispele na zgornji naslov. Opozarjamo, da so nekateri študentje lani plačali znatno več za letalske listke radi pozne prijave. Na svidenje v Celovcu!

Simon Kregar, tajnik Lige L. Klauž, Koordinator tečaja

PRIJAVNICA ZA POČITANSKI TEČAJ V CELOVCU 1979

League S. A. P.O. Box 604 Farmingdale, NY, 11735

Ime dijeka (inje)	starost
Ime in naslov staršev	
Ulica Mes	ito
Država-Provinca	. Zip
Telefon - Area code	

ŠT. 32, EUCLID, OHIO

Kako čas hiti, smo že v tretjem mesecu novega leta. V decembru smo imele letno sejo in božičnico. Članice so prišle v velikem številu. Seja je bila kratka, ker naše kelnarice so imele mize obložene z mesom in vsakovrstnimi slaščicami, katere so prinesle. Bake sale je bil zelo uspešen, čeprav je s tistim mnogo dela. Delo se je splačalo, in je pripomoček za blagajno.

V jeseni dne 14. oktobra, 1979 bo naša podružnica obhajala 50 letnico delovanja v Recher Hall.

Darovali smo v razne dobre namene: Mary Mavec, ki se lepo zahvali, dalje za Providence Heights Schrine, kjer so zelo potrebni.

Naša tajnica je tudi obiskala naše dve članice v Neff Road domu. Bile sta hvaležne za obisk in za mali dar. V domu sta Frances Korencic in Mary Volpte. Njima in vsem, ki bolehajo, želimo ljubo zdravje.

Letos dne 20. do 23. maja se bo vršila vse-narodna konvencija v Duluth, Minn. Naše dve delegatinje sta Josephine Comenshek in Ann Cooke. Vsem želimo srečno potovanje in konvenciji najlepši uspeh!

Upam, da ste brale lepi dopis naše gl. predsednice, Mary Bostian v januarski Zarji. Saj vsaka zna brati, počasi pa gre. Sophie Magayna je bila povabljena na naše sejo. Pri volitvah je bil izvoljen naslednji odbor: Preds. Alma Eppick, podpreds. Ceal Znidar, taj. Jos. Comenshek, blag. Ann Cooke, zapis. Anna Tekavec. Mati za leto 1979 je Marilyn Frech. Drugo ostane vse po navadi. Na sejo je prišlo več novih članic. Hvala tajnici in drugim, ki se trudijo. Novim pa kličemo: Dobrodošle!

Po božičnici smo zapele z Charles Krivec in Milan Rakonovic, ki sta prav lepo igrala na harmonike. Božične pesmi so res lepe. Članice so prinesle mnogo door prizes. Seveda vsaka rada kaj dobi.

Končno vam vsem želimo srečno novo leto 1979. Ker mi ne gre slovensko pisanje, bom pisala samo po angleško, saj vsaka zna brati. Včasih ni prostora za oboje.

> ANNA TEKAVEC, zapisnikarica

ŠT. 64, KANSAS CITY, KANSAS

V letu 1978 smo imeli tukaj v srcu Amerike prav lepo vreme v jeseni vse do starega leta, a takrat je pa zapadel velik sneg in za njim še štirkrat, pa še ni dovolj. Še vedno napovedujejo, da ga bo še več. Nastala je res huda zima, no pa kakor vidim imate po nekaterih drugih krajih še hujše kot mi, kar obžalujemo.

Božične praznike smo v naši cerkvi sv. Družine prav lepo obhajali in to v lepem suhem vremenu. Prelepo polnočnico so darovali č. g. H. Majak. Šolske sestre so vse tako lepo okrasile, posebno jaslice, da se človek počuti, kakor v malih nebesih. Pevci na koru so pod vodstvom Don Lipovac prav ubrano peli slovenske in angleške božične pesmi.

Šolske setre so se tudi s šolskimi otroci potrudile in pred božičnimi prazniki priredile lepo božično igro in s tem razveselile starše od otrok, kakor tudi druge župljane. Čeprav nimamo več dosti otrok slovenskega pokolenja, vendar so vseeno lepo zapeli pesem "Sveta noč, blažena noč..." To nas je res vse razveselilo. Najlepša hvala čestitim sestram in Mrs Eker, ki je vse spremljala na klavir in učiteljici, ki uči najmlajše otroke. Žal, da sem ime pozabila. Naj oprosti.

Mary Ann Bert je podarila naši cerkvi nove moderne zvonove v spomin svojim dragim staršem John in Mary Stimec. Sedaj imamo v zvoniku lepo umetno zvonenje. Vsako uro bije zvon in trikrat na dan slišimo prelepe nabožne melodije, Anglesko češčenje in slovenske verske. Seveda nas zvon vabi tudi k sv. Mašam. Res velikodušni dar. Velja ji vsa čast in zahvala!

Novembra meseca je umrl nagle smrti Milan Pollok, soprog naše članice Mary Pollok. Zapušča tudi sina, tri hčere in sedem vnukov. Januarja je po dolgi bolezni preminul samski George Veselich, ki zapušča 6 sester, ena je sestra Julitta v Lemontu. Starši in dva brata sta se pred leti preselila v večnost. Obema pokojnima naj sveti večna luč. Njihovim družinam naše sožalje.

Članica Agnes Zakrajšek še trpi bolečine v njeni bolezni. Njej in vsem drugim članicam Zveze, želimo zdravje. Najlepši pozdrav in srečno Novo leto dični organizaciji in vsem članicam Zveze.

ANTONIA KOSTELEC

CORINNE LESKOVAR:

KOTIČEK UREDNICE

Ta mesec pričenjamo eno stvar in končujemo drugo. Pozdravljamo novi izgled ZARJE z novo vitkejšo obliko in "offset" tiskom, katerega je lažje čitati in je čistejši. Novi tiskarski način je sedaj upeljan in z božjo pomočjo stopamo v 50-to leto z novo moderno obliko in boljšo tehničko izpeljavo. Zahvala velja vsem poročevalkam za Vašo zvestobo in prosimo Vas, da se držite roka vsaki mesec. Upamo, da bo tudi v bodoče vedno več dopisov v slovenščini, saj to je jezik v katerem je ZARJA pričela izjahati pred 50-timi leti. Vsekakor želimo vzpodbuditi in okorajžiti več pisanja v slovenskem jeziku. Oglasite se!

Ta mesec tudi končujemo člansko kampanja Narodne Dediščine, ki je pred-konvenčna delavnost, ker se bomo v maju srečale v Duluthu na naši 18-ti triletni konvenciji. V tem zadnjem mesecu se moramo res potruditi, da z združenimi močmi vpišemo nove članice, kar je izrednega pomena za bodočnost.

Ime kampanje je "Dediščina v akciji", kar pomeni, da se me kot delavke v družbi, zanimamo, da obdržimo kar imamo in učimo mlajšo generacijo o stvareh, ki označujejo našo narodnost kot edinstveno. Lepota in bogatstvo slovenske kulture, jezika in zgodovine je še vedno v srcih in mislih mnogih naših rojakov, zato je naša dolžnost, da se združimo v večjem številu z namenom, da to ohranjamo in oživljamo. S pridobitviju novih članic, ojačujemo naše vrste in moči, da ohranjamo našo narodno dediščino in se tem tudi učimo mlajši rod o lepoti in važnosti naše narodnosti. Če hočemo, da bomo Slovenci kot mali narod bolje poznani, moramo bolj trdo delati. Poskusite najti članico SŽZ, katero bi zanimalo delati z nami za dosego tega cilja.

DEDIŠČINA V AKCIJI pomeni dejavnost!

Prijavnica je tiskana v tej številki na strani 32. Porabite jo. Recite vsaki bodoči članici, da bo prejemala ZARJO, da bo s pristopom v Zvezo postala sestra premnogim članicam podružnice in bo kot članica imela priliko izkazati svoj ponos na našo dediščino s tem, da postane del aktivne skupine. Vi in vaše nove članice ste potrebne, da se podpre delo te organizacije in da se zgotovi njena bodočnost.

KONVENČNI PROGRAM IN SPOMINSKA KNJIGA

Podr. št. 33 v Duluthu, Minn. pripravlja spominsko knjigo za 18-to redno tro-letno konvencijo v dnevih od 20. do 23. maja, 1979. Vsaka podružnica podjetja in posamezniki, ki želijo izreči pozdrav v knjigi, naj to stori do 31. marca. Pišite na naslov Dolores Dincau, 1405 99th Ave., W. Duluth, 55808.



CONVENTION PROGRAM BOOK

Br. 33, Duluth, Minn. is preparing a souvenir program book for the 18th National Tri-ennial Convention May 20-23, 1979. Any branch or individual wishing to place a greeting in the book may do so by March 31st. Contact Dolores Dincau, 1405 99th Ave. W. Duluth, 55808.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

A BURIAL INSURANCE SOCIETY
INCORPORATED UNDER THE ILLINOIS INSURANCE CODE

SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

This application must be executed in duplicate.	Za vsako novo članico izpišite dve taki prošnji
Treasurer - Blagajničarka	President - Predsednica
this day of	Secretary - Tajnica
Accepted by Branch No	at the meeting
Applicant recommended by - Sprejem priporoča	Signature of the Applicant - Podpis prosilke
I understand and agree that the Slovenian Women's Union of America assumes no liability whatever until this application is received and accepted by the local branch and the Home Office of the Union together with the payment of the first year's assessment. I affirm that I have read the foregoing questions and state that the answers thereto are full, complete and true.	Razumem in pripoznam, da nima Slovenska ženska zveza v Ameriki napram meni nobenih obveznosti dokler ta prošnja ni sprejeta in odobrena tako v lokalni podružnici kakor tudi na glavnem uradu Zveze in je obenem s prošnjo priložen asesment za prvo leto. Izjavljam, da sem prebrala gornja vprašanja in da so odgovori na vse popolni in pravilni.
Are you of Catholic faith? - Ste katoličanka?	Have you now any chronic ailments as cancer disease of the heart, tuberculosis or diabetes? Imate zdaj kako kronično bolezen kakor rak. jetiko, bolezen srca ali sladkorno bolezen?
Descendant of which nationality - Narodnost	Relationship Sorodstvo
Place of birth - Kraj rojstva	Name
Date of birth - Rojstni dan in leto Age - Starost	In case the above beneficiary does not survive me, my beneficiary should then be: V slučaju, da prvi dedić umrje pred mano, na bo moj dedič.
City - Mesto State - Država Zip code	Relationship Sorodsivo
Address - Naslov	Address
Applicant's name in full - Polno ime	My death benefit to be paid to: Moja posmrtnina se naj izplača Name
(Zavarovalnina) \$	Class Monthly Assessment cents
Amount of Benefit	Class

This application must be executed in duplicate. The local secretary is to forward both copies to the headquarters. Be sure to answer every question. Do it distinctly and completely, and write with ink. Illegibly or partially filled out blanks will be returned. The applicant must sign both copies by her own hand.

Za vsako novo članico izpišite dve taki prošnji in tajnica naj pošlje obe na glavni urad. Odgovorite na vsa vprašanja. Pišite razlečno, s tinto, ne s svinčnikom. Prošnje, ki jih ne bo mogoče brati ali kjer bo kaj manjkalo, Vam bodo poslane nazaj. Prosilka naj podpiše obe prošnji lastnoročno.

"FOR THE YOUNG AT HEART"

DAVY'S COLUMN

Jigs snuggled up against Louie, a giant, stuffed pink panther.

Despite the fact that they were of different social backgrounds, (Louie was a flormer carnival animal; Jigs, however, was raised in the Chicago Board of Trade Gift Shop.) the sixinch, stuffed monkey and the pink panther were the best of friends.

Jigs fell into a deep sleep as was his usual afternoon routine after studying the stock market report. Suddenly, Jigs woke up for his lips tasted salty and wet.

"Don't tell me that the ceiling has a leak," Jigs said. "Wait a minute, raindrops aren't salty."

"That's correct, mon ami. Those weren't raindrops you felt but tear drops," Louie said in his usual slow, deep French voice.

Jigs turned over to see Veronica laying next to him. Her head was resting on Louie's left foot. She was crying.

Verinica was seventeen. She was the one responsible for bringing Jigs and Louie together.

"What's the vatter? Why is she crying?" Jigs asked.

"She is scared. She is . . . How do you Americans say it? Confused. That's it. She is confused," Louie said.

"Confused? About what?" Jigs asked.

"Ah, that is the problem with you American intellects. You have no emotion or feelings," Louie said followed by a sigh. Before he could continue, however, Jigs jumped in.

"I do have feelings," Jigs said. By the tone of his voice the panther could tell that he had offended his small friend.

Louie smiled.

"No offence was intended, mon petit ami," Louie said.

"Alright," Jigs said. "But I still don't know her problem."

"She is a senior in high school. The time has come to make a decision. She doesn't know what she wants or wants to be," Louie said.

"I thought she wanted to go into the field of medical technology," Jigs said.

"Not really. She just wanted to please her family, and medical technology sounded better then 'I don't know.' But deep down in her heart she doesn't want anything to do with medicine," Louie said.

"Oh, so now you read minds. Tell me, Swammie, just what is it she does want?" Jigs said. "Reading minds has nothing to do with it. The answer is obvious by simply watching her everyday actions," Louie said. "What is it that she is constantly doing with her spare time?"

"She writes," Jigs said.

"Exactly," Louie said.

"A writer? Yah, now that you mention it, I recall her telling her gradpa that she could be anything in this world, she'd be a writer," Jigs said. Then a frown came over the monkey. "So what's the problem? If we know the answer why doesn't she?"

"Everything around her is college geared; her courses this year and her counselor at school. Everything, that is, except her heart and her grades," Louie said. The panther shook his head and then took a deep breath. "Not to mention that if she didn't go to college she'd be the first one in her family not to. There are some members in her family that think college is what makes a person great. With all these distractions it's no wonder she can't hear her own heart crying out the only answer that will give her peace of mind."

"I can't bear to see her cry like this. Isn't there anything we can do? We've to help her. Especially after all she's done for us. She rescued me from that noisy, drafty Board of Trade. And you she rescued from the shelf full of splinters and occasional bad weather," Jigs said.

"True,we have to help her some how. If only I knew a way," Louic said

Veronica sat up and wiped the tears from her cheeks and eyes, she then headed for the bedroom stairs and started down. As she left the room, both Louie and Jigs watched, wishing there was someway they could help.

To find out how things work out for Veronica, and what part Louie and Jigs play, read the ending in the April edition of Zaria — The Dawn.

> Til then, DAVY

FROM THE JUNIOR DIRECTOR:

HI BOYS AND GIRLS

How come I never hear from you? Please surprise me with a poem you have made up all by yourself, or write me a letter to let all our juniors know what you like about this cold winter, or school, or your favorite food, or favorite TV show? How many brothers and sisters do you have in your family? What kinds of sports do you play? Do you belong to any groups? Do you have any talent to sing or to play music of some kind?

Hope to hear from you soon. Just send in your news to the Editor, 2032 W. Cermak Rd., Chicago, Il. 60608.

Here's a sample of what a 9 year old girl wrote:

On my honor I will try

On my honor I will try
to work my best
and not copy from the rest.
My own business will I mind
and kind will I try to be.
Well, I'll just try to be
a better me.

Here is some interesting news all about our S.W.U. Euclid Twirlettes.

Just had a long conversation with the former Director, Mrs. Phyllis D'Amico who informed me that some changes are going on among the leaders of our wonderful group of baton Twirlers. Because of illness, Mrs. D'Amico gave over her Baton to Mrs. Barbara Gregencic who was elected to be the new director. Next month, the mothers will select a Parade Marshall.

Baton instructors are Joyce Zabukovec and Sheryl Vrtacnik. The Twirlettes practice every Monday night at 6 o'clock at Rechar's Hall-(Rear) in Euclid, Ohio off East 200th St. for one hour.

The Baton Team and mothers celebrated their Christmas Party on Dec. 12th at Smith's Restaurant. All had a very merry time.

They are now busy for the 60th Anniversary of Rechar's Hall and have been invited to perform in May on the 19th, 20th and 23rd.

Pretty soon invitations for local parades will be coming in which all the girls look forward to.

And now, more good news! Anyone interested in joining the Baton Twirler's group may call 531-7899 or 261-2856 for more information. Better hurry up and call right away because new Twirlettes will be enrolled this month.

Have Happy St. Joseph's and St. Patrick's Days.





Union National Bank & Trust Co.

FREE PERSONAL CHECKS

JEFFERSON & OTTAWA STREETS PHONE: 727-5222

FREE CHECKING

DRIVE-IN BANK - 50 N. Bluff St. JOLIET, ILL.

FRED C. DAMES

FUNERAL HOME

251 N. Center St. at Campbell JOLIET, ILL. 60435 Telephone 726-5211

Joel L. Dames - Mark L. Dames Michael L. Papesh

METROPOLITAN BANK & TRUST Company

2201 West Cermak Road Chicago, Illinois 60608



ZEFRAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD LOUIS J. ZEFRAN ELIZABETH L. ZEFRAN

MARILYN E ZEFRAN LOUIS R. ZEFRAN

Funeral Directors and Embalmers CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688

GEREND - HABERMANN FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

Save with ST. CLAIR

25000 Euclid Ave. 29001 Cedar Rd.

813 East 185th St. 26000 Lake Shore Blvd. 6135 Wilson Mills Rd. 7481 Center St./Mentor 6235 St. Clair Ave. 4936 Darrow Rd./Stow



27801 EUCLID AVE. CLEVELAND, OHIO



ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES 6502 St. Clair Ave. 452 East 152nd St. Office

481-3118

Cleveland, Ohio

361-0583

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz naroda za narod. V vsakem slučaju se obmite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel, KEnmore 1-1235 Cleveland, Ohio 44110

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd, Street

Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland, Ohio 44103

17002-10 Lake Shore Blvd.

Tel, KEnmore 1-6300 Cleveland, Ohio 44119

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave.

Phone 327-4500

Milwukee, Wisconsin

NEW ENLARGED & REVISED EDITION!

Slovenian-International Cookbook

Woman's Glory — The Kitchen

To order, send \$4.50 plus 50c for postage per copy to:

SLOVENIAN WOMEN'S UNION 431 N. CHICAGO ST. JOLIET, ILL, 60432

TEZAK FUNERAL HOME

JOLIET, ILL.

"First in service since 1908" 459 North Ottawa Street Phone: 772-0534